

Kullanma kılavuzu



DİZEL EKLEMLİ PLATFORMLAR

HA 32 PX
HA 41 PX-NT

24203 41720

HAZİRAN 2013

TR

ACARLAR Haulotte



DİZEL EKLEMLİ PLATFORMLAR

Kullanma Kılavuzu
DİZEL EKLEMLİ
PLATFORMLAR
HA 32 PX - HA 41 PX-NT

Üretici Firma**Haulotte**

Haulotte Group
 La Peronniere, BP 9, 42152
 L'Horme Fransa
 Tel : +33 (0)4 77 29 24 24
 Fax : +33 (0)4 77 29 43 95
 www.haulotte.com
 haulotte@haulotte.com

**Türkiye ve
 Türki Cumhuriyetler
 Genel Distribütörü**



Anadolu Mah, Kanuni Cad. No.30
 Orhanlı Beldesi 34956 Tuzla - İstanbul
 Tel : 0216 581 49 49
 Fax : 0216 581 49 99
 www.acarlarmakine.com
 info@acarlarmakine.com

**Türkiye
 Yetkili Servis
 (Bakım, Oranım, Yedek Parça)**



Anadolu Mah, Kanuni Cad. No.30
 Orhanlı Beldesi 34956 Tuzla - İstanbul
 Teknik Çağrı : 0533 602 09 06
 Tel : 0216 581 49 49
 Fax : 0216 581 49 99
 www.acarlarmakine.com
 info@acarlarmakine.com
 teknikservis@acarlarmakine.com

1 - Kullanma kılavuzu	7
2 - Satış Sonrası Hizmetler	7
3 - Uyumluluk	8
4 - HAULOTTE Services® iletişim bilgileri	9

A

GÜVENLİK TEDBİRLERİ

1 - Tavsiyeler	11
1.1 - Kullanma kılavuzu	11
1.2 - Kullanılan semboller	1
1.3 - Etiket renkleri	12
2 - Kullanım öncesi talimatları	13
2.1 - Genel talimatlar	13
2.2 - Özel talimatlar	13
3 - Kullanma talimatları	14
3.1 - Yasaklar	14
3.2 - Olası riskler	15
3.2.1 - Komut sistemi arızası riski	15
3.2.2 - Düşme riski	15
3.2.3 - Elektrik çarpması riski	16
3.2.4 - Kontrolsüz hareket ve devrilme riski	16
3.2.5 - Yanma ve patlama riski	18
3.2.6 - Ezilme ve çarpışma riski	18

B

TARAFLARIN SORUMLULUKLARI

1 - Makine sahibinin (veya kiralayanın) sorumlulukları	19
2 - İşverenin sorumlulukları	19
3 - Eğitimcinin sorumlulukları	19
4 - Operatörün sorumlulukları	19
5 - Kontrol ve bakım	20

C

MAKİNE DÜZENİ

1 - Tanımlama	21
2 - Ana parçalar	22

3 - Güvenlik cihazları	24
3.1- Döner tabla dönüş pimi	24
3.2- Sürgülü (veya döndürülen) orta kılavuz rayı	26
3.3- Tespitleme noktası	27
4 - Etiketler	28
4.1- Sınıflandırma planı	28
4.1.1 - Kırmızı etiketler	28
4.1.2 - Turuncu etiketler	29
4.1.3 - Sarı etiketler	31
4.1.4 - Diğer etiketler	32
4.1.5 - Yeşil etiketler	33
4.2- Tanımlama	34
5 - Kontrol kutuları	40
5.1- Zemin kontrol kutusu- Acil durum kontrol paneli	40
5.2- Platform kontrol kutusu	45
5.3- Aks uzatma kontrol kutusu	49

D

ÇALIŞMA PRENSİBİ

1 - Açıklama	51
2 - Güvenlik cihazları	51
2.1- Kumandaların etkinleştirilmesi	51
2.2- Sürüş hızı	52
2.3- Hareket hızı	52
2.4- Entegre elektronik sistemler	52
2.5- Dahili arızanın tespiti	52
2.6- Motorun otomatik olarak devreden çıkması	52
2.7- Platformda yük sınırlama (mevcutsa)	52
2.8- Şasi eğimi	53
2.9- Yarıçap sınırlaması	53
2.10- Döner akslar	53

E

SÜRÜŞ

1 - Tavsiyeler	55
2 - Kullanım öncesi kontroller	55
2.1- Görsel kontroller	55
2.1.1 - Genel mekanik fonksiyonlar	55
2.1.2 - Çevre	57
2.2- Fonksiyonel testler	58
2.2.1 - Güvenlik özellikleri	58
2.2.2 - Zemin kontrol kutusu kontrolleri	58
2.2.3 - Platform kontrol kutusu kontrolleri	59
2.2.4 - Aks kontrol kutusu kumandaları	59
2.3- Periyodik kontroller	59
2.4- Onarımlar ve ayarlamalar	60
2.5- Kontrol / Test gereklilikleri	60

3 - Kullanım	.60
3.1- Test prosedürü	.60
3.1.1 - Acil durum durdurma butonunun çalışması	.60
3.1.2 - Eğim sensörünün çalışması	.61
3.1.3 - Görsel ve sesli alarmlar	.61
3.1.4 - Aşırı Yük uyarı sistemi	.61
3.1.5 - Bom kontrol sistemi	.62
3.2- Zemin konumundan kullanma	.62
3.2.1 - Makineyi çalıştırma	.62
3.2.2 - Makineyi kapatma	.62
3.2.3 - Hareket kontrolü	.63
3.2.4 - Diğer kontroller	.64
3.3- Platformdan kullanma	.64
3.3.1 - Makineyi çalıştırma	.64
3.3.2 - Makineyi kapatma	.64
3.3.3 - Hareket kontrolü	.64
3.3.4 - Diğer kontroller	.66
3.4- Akslardan kullanma	.67
3.4.1 - Döner ve sabit aksların uzatılması	.67
3.4.2 - Döner ve sabit aksların geri çekilmesi	.68

F

ÖZEL PROSEDÜR

1 - Bağlantı parçası konumu kontrolü	.69
1.1- Yalnızca HA32PX (HA100JRT) için	.70
1.2- Yalnızca HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için	.70
2 - Yarıçap sınırlaması	.71
2.1- İlike	.71
3 - Prosedür	.71
3.1- Ön yarıçap sınırlaması	.71
3.2- Arka yarıçap sınırlaması	.71
4 - Acil durumda indirme	.71
4.1- İlike	.71
4.2- Prosedür	.72
5 - Onarımlar için indirme	.72
5.1- İlike	.72
5.2- Prosedür	.72
6 - Çekme	.73
6.1- Tahrik göbeklerinin ayrılması	.73
6.2- Çekme	.73
6.3- Tahrik göbeklerinin birleştirilmesi	.73
7 - Yükleme ve boşaltma	.73
7.1- İlike	.74
7.2- Taşıma konumuna getirme	.74
7.3- Boşaltma	.75
7.4- Uyan	.75
7.5- Depolama	.76
8 - Dahili arızanın tespiti	.76

İÇİNDEKİLER

8.1- İike.....	76
8.2- Prosedür.....	76

G

TEKNİK ÖZELLİKLER

1 - Ana özellikler	77
2 - Genel boyutlar	80
3 - Çalışma alanı	81
3.1- HA32PX (HA100JRT).....	81
3.2- HA41PX-NT (HA130JRT-NT)	82
4 - AS - CE standardına özel hususlar.	83
4.1- Aşın yük testi.....	83
4.2- Fonksiyonel test.....	83
4.3- Stabilite testi.....	84
5 - Uygunluk beyanı	86

H

İŞLEM KAYIT DEFTERİ

1 - İşlem kayıt defteri	87
-------------------------------	----

İÇİNDEKİLER



Bir HAULOTTE® ürünü satın aldınız,
bizi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

1 - Kullanma kılavuzu

Teslimat belgesinde belirtildiği gibi bu kılavuz, HAULOTTE® makinenizin teslimatında verilen entegre belge bölümündeki belgelerden biridir.

Kullanma kılavuzu, orijinal talimatların tercümesidir.

Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması, yalnızca bu kılavuzda verilen kullanma talimatlarına uyularak sağlanabilir.

Özellikle 2 temel noktaya dikkatinizi çekmek istiyoruz:

- Güvenlik talimatlarına uymak (makine, kullanım, çevre)
- Ekipmanı performans limitleri dahilinde kullanmak.



Ekipmanımızın tanıtımıyla ilgili olarak bu belgenin yalnızca ticari amaçlara yönelik olduğunu ve teknik özelliklerle karıştırılmaması gerektiğini vurgulamak istiyoruz. Amaçlanan kullanım için ekipmanın uygunluğu değerlendirilirken yalnızca teknik özellik tabloları dikkate alınmalıdır.

2 - Satış Sonrası Hizmetler

HAULOTTE Services® Satış Sonrası Hizmetlerimiz, HAULOTTE ürününün optimum kullanımını sağlamak için makinenizin kullanım ömrü boyunca hizmetinizdedir.

- Satış Sonrası Hizmetler departmanımızla temas kurarken, makine modeli ve seri numarasını verin.
- Uygun parçaları edinmenin ve makinenin doğru çalışmasını sağlamanın tek garantisi olan orijinal HAULOTTE yedek parçaları edinmek için sarf malzemesi veya yedek parça sipariş ederken lütfen bu kılavuzu ve Haulotte Essential kataloğunu kullanın.
- Bir HAULOTTE® ürünüyle ilişkili bir ekipman arızası mevcutsa, söz konusu arıza malzeme ve/veya gövde hasarıyla ilgili olmasa dahi hemen HAULOTTE Services® ile temas kurun.
- HAULOTTE®, bu ürünlerden biriyle ilişkili olan ya da yaralanmaya veya ciddi maddi zarara (kişisel mülk veya ürün) neden olan bir kaza hakkında bilgilendirilmelidir; hemen HAULOTTE Services® ile iletişim kurun (Bkz.: HAULOTTE Services® iletişim bilgileri)

3 - Uyumluluk

HAULOTTE® ürünlerinin, bu tip makineler için geçerli olan yürürlükteki tüm direktiflerin hükümleriyle uyumlu olduğunu hatırlatmak isteriz.

HAULOTTE®, HAULOTTE'in yazılı izni olmaksızın HİÇBİR değişiklik yapılmamasını tavsiye eder, aksi takdirde HAULOTTE garantisi geçersiz olur.

HAULOTTE, bu kılavuzda yer alan teknik özelliklerde yapılan herhangi bir değişiklikten sorumlu tutulamaz.

HAULOTTE®, bu kılavuzda değişiklik yapmaksızın üründe iyileştirme veya modifikasyonlar yapma ve teknik özellikleri değiştirme hakkını saklı tutar.



Bazı seçenekler, makinenin karakteristik çalışma özellikleri ve ilgili güvenlik açısından değişikliklere neden olabilir. Eğer bu seçenekler takılı halde makinenizle birlikte teslim edildiye, belirli bir seçenekle ilgili bir güvenlik bileşeninin değiştirilmesi, montajın kendisiyle ilişkili olanlar (statik test) dışında herhangi bir özel tedbir gerektirmez.

Aksi takdirde üreticinin aşağıdaki tavsiyelerine uymak temel öneme sahiptir:

- Yalnızca yetkili HAULOTTE® personeli tarafından montaj yapılmalıdır.
- Üreticinin kimlik plakası güncellenmelidir.
- Stabilite testleri, sertifikalı bir firma/uzman kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Etiket uyumu sağlanmalıdır.

4 - HAULOTTE Services® iletişim bilgileri

HAULOTTE Services® iletişim bilgileri

	HAULOTTE FRANCE PARC DES LUMIERES 601 RUE NICEPHORE NIEPCE 69800 SAINT-PIERRE TECHNICAL Department: +33 (0)820 200 089 SPARE PARTS : +33 (0)820 205 344 FAX : +33 (0)4 72 88 01 43 E-mail : haulottefrance@haulotte.com www.haulotte.fr		HAULOTTE ITALIA VIA LOMBARDIA 15 20098 SAN GIULIANO MILANESE (MI) TEL: +39 02 98 97 01 FAX: +39 02 9897 01 25 E-mail : haulotteitalia@haulotte.com www.haulotte.it		
	HAULOTTE HUBARBEITSBÜHNEN GmbH AN DER MOHLINHALLE 1 D-79189 BAD KROZINGEN-HAUSEN TEL : +49 (0) 7633 806 92-0 FAX : +49 (0) 7633 806 92-18 E-mail : haulotte@de.haulotte.com www.haulotte.de		HAULOTTE VOSTOK, OOO 35, SVOBODY STREET Bldg. 19 125362 MOSCOW RUSSIAN FEDERATION TEL/FAX : +7 495 221 53 02 / 03 E-mail : info@haulottevostok.ru www.haulotte-international.com		HAULOTTE DO BRASIL AV. Tucunaré, 790 CEP: 06460-020 - TAMBORÉ BARUERI - SAO PAULO - BRASIL TEL : +55 11 4208 4206 FAX : +55 11 4191 4677 E-mail : haulotte@haulotte.com.br www.haulotte.com.br
	HAULOTTE IBERICA C/ARGENTINA Nº 13 - P.I. LA GARENA 28806 ALCALA DE HENARES MADRID TEL : +34 902 886 455 TEL SAT : +34 902 886 444 FAX : +34 91 656 97 81 E-mail : iberica@haulotte.com www.haulotte.es		HAULOTTE POLSKA Sp. Z o.o. UL. GRANICZNA 22 05-090 RASZYN - JANKI TEL : +48 22 720 08 80 FAX : +48 22 720 35 06 E-mail : haulottepolska@haulotte.com www.haulotte.pl		HAULOTTE MÉXICO, Sa de Cv Calle 9 Este, Lote 18, Cívac, Jiutepec, Morelos CP 62500 Cuernavaca México TEL : +52 77 7321 7923 FAX : +52 77 7516 8234 E-mail : haulotte.mexico@haulotte.com www.haulotte-international.com
	HAULOTTE PORTUGAL ESTRADA NACIONAL NUM. 10 KM. 140 - LETRA K 2695 - 066 BOBADELA LRS TEL : + 351 21 995 98 10 FAX : + 351 21 995 98 19 E-mail : haulotteportugal@haulotte.com www.haulotte.es		HAULOTTE SINGAPORE Pte Ltd. No.26 CHANGI NORTH WAY, SINGAPORE 498812 Parts and service Hotline: +65 6546 6179 FAX : +65 6536 3969 E-mail: haulotteasia@haulotte.com www.haulotte.sg		HAULOTTE MIDDLE EAST FZE PO BOX 293881 Dubai Airport Free Zone DUBAI United Arab Emirates TEL : +971 (0)4 299 77 35 FAX : +971 (0) 4 299 60 28 E-mail : haulottemiddle-east@haulotte.com www.haulotte-international.com
	HAULOTTE SCANDINAVIA AB Täljegårdsgatan 12 431 53 Mölndal SWEDEN TEL : +46 31 744 32 90 FAX : +46 31 744 32 99 E-mail : info@se.haulotte.com spares@se.haulotte.com www.haulotte.se		HAULOTTE TRADING (SHANGHAI) Co. Ltd. #7 WORKSHOP NO 191 HUA JIN ROAD MIN HANG DISTRICT SHANGHAI CHINA 201108 TEL : +86 21 6442 6610 FAX : +86 21 6442 6619 E-mail : haulotreshanghai@haulotte.com www.haulotte.cn		HAULOTTE ARGENTINA Ruta Panamericana Km. 34,300 (Ramal A Escobar) 1615 Gran Bourg (Provincia de Buenos Aires) Argentina TEL: +54 033 27 45 21 91 FAX: +54 033 27 45 72 19 E-mail : haulotteargentina@haulotte.com www.haulotte-international.com
	HAULOTTE UK Ltd STAFFORD PARK 6 TELFORD - SHROPSHIRE TF3 3AT TEL : +44 (0)1952 292753 FAX : +44 (0)1952 292758 E-mail : salesuk@haulotte.com www.haulotte.co.uk		HAULOTTE GROUP / BILJAX 125 TAYLOR PARKWAY ARCHBOLD, OH 43502 - USA TEL : +1 419 445 8915 FAX : +1 419 445 0367 Toll free : +1 800 537 0540 E-mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com		HAULOTTE GROUP 1301 E PATRICK STREET FREDERICK, MD 21701 - USA TEL : +1 419 445 8915 FAX : +1 419 445 0367 Toll free : +1 800 537 0540 E-mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com
	HAULOTTE NETHERLANDS BV Koopaardijweg 26 4906 CV OOSTERHOUT - Nederland TEL : +31 (0) 162 670 707 FAX : +31 (0) 162 670 710 E-mail : info@haulotte.nl		HAULOTTE AUSTRALIA PTY Ltd 46 GREENS ROAD DANDENONG - VIC - 3175 TEL : +61 (0)3 9792 1000 FAX : +61 (0)3 9792 1011 E-mail : sales@haulotte.com.au		ACARLAR MAKİNE Anadoluh Mah. Kuzey Yan Yol. Cad. No: 30 Ormanlı- Tuzla/İstanbul Tel: 0216 - 581 49 49 Fax: 0216 - 581 49 99 E-mail : info@acarlarmakine.com www.acarlarmakine.com



A - Güvenlik tedbirleri

1 - Tavsiyeler

1.1 - KULLANMA KILAVUZU

Bu kullanma kılavuzu, bu kılavuzun kapak sayfasında listelenen HAULOTTE® ürünlerine özeldir.



Kullanma kılavuzu, tüm saha operatörleri için zorunlu olan temel eğitimin yerini almaz.

HAULOTTE®, kılavuzun kapsamındaki ürünlerin güvenli ve verimli bir şekilde kullanılmasına yardımcı olmak için bu kılavuzu oluşturmuştur.



Bu kılavuz makinede saklanmalıdır (veya kabinde saklama kutusu içinde). Bu kılavuz, tüm operatörlerin ulaşabileceği bir yerde olmalı ve iyi muhafaza edilmelidir. HAULOTTE Services®'ten ek kopyalar sipariş edilebilir.

1.2 - KULLANILAN SEMBOLLER

Semboller, operatörü güvenlik tedbirleri hususunda uyarmak veya pratik bilgileri vurgulamak için kullanılır.

Lejant

Sembol	Anlamı
	Tehlike: Yaralanma veya ölüm riski (iş güvenliği)
	Dikkat: Maddi zarar riski (iş kalitesi)
	İş güvenliği veya kalitesi nedeniyle yasaklama
	Hatırlatıcı: Tanımlanmış risk yoktur ancak ortak sağduyu, doğru uygulama ya da uygulama öncesi ön gereklilikler için bir hatırlatıcıdır
	Kılavuzun başka bir bölümüne referans (bkz. bölüm veya sayfa)
	Başka bir kılavuza referans (bkz. kılavuz)
	Onarımlar için referans (HAULOTTE Services® ile temas kurun)
Not:	Ek teknik bilgiler

A - Güvenlik tedbirleri

1.3 - ETİKET RENKLERİ

Potansiyel tehlikeler ve özel düzenlemeler, etiketler ve kimlik plakaları vasıtasıyla ürün etrafında gösterilir.



Etiketler iyi şekilde muhafaza edilmelidir. HAULOTTE Services®'ten ek etiketler edinilebilir.

Etiketleri ve ilgili renk kodlarını ezberleyin.

Etiket renk kodları-CE - AS

Etiketler	Renk	Anlamı
	Kırmızı	Potansiyel ölüm tehlikesi
	Turuncu	Ciddi yaralanma riski
	Sarı	Maddi zarar ve/veya küçük çaplı yaralanma riski
	Diğer	Ek teknik bilgiler

Etiket renk kodları-ANSI - CSA

Etiketler	Renk	Anlamı
	Kırmızı	Potansiyel ölüm tehlikesi
	Turuncu	Ciddi yaralanma riski
	Sarı	Maddi zarar ve/veya küçük çaplı yaralanma riski
	Diğer	Ek teknik bilgiler
	Yeşil	CSA bakım işlemi veya bilgileri

A - Güvenlik tedbirleri

2 - Kullanım öncesi talimatları

2.1 - GENEL TALİMATLAR



- İşveren, operatörün ehliyet almasını sağlamak zorundadır.
- İşveren, operatörü yerel yönetmelikler hakkında bilgilendirmek zorundadır.



Aşağıdaki koşullarda ürünü kullanmayın:

- Yumuşak, dengesiz veya dağınık zeminde.
- Rüzgarın izin verilen sınırdan daha hızlı estiği koşullarda. Teknik özelliklerdeki maksimum değere başvurun ( Bölüm G 1-Ana özellikler). Beaufort ölçeğine başvurun ( Bölüm A 3.2.4 - Kontrolsüz hareket ve devrilme riski).
- Elektrik hatlarına yakın konumlarda. Güvenlik mesafesini koruyun ( Bölüm A 3.2.3- Elektrik çarpması riski).
- 45 °C'den (113 °F) daha yüksek ve -15 °C'den (5 °F) daha düşük ortam sıcaklıklarında. Bu aralık dışında çalışılması gerekiyorsa HAULOTTE® ile temas kurun.
- Patlayıcı atmosferde.
- Fırtınalı havalarda (yıldırım riski).
- Güçlü elektromanyetik alanların bulunduğu yerlerde (radar vb.).

NOT: MAKİNEYİ "NORMAL" İKLİM KOŞULLARINDA KULLANMANIZ TAVSİYE EDİLİR. MAKİNEYİ ARIZAYA NEDEN OLMAŞI MUHTEMEL İKLİM KOŞULLARINDA KULLANMANIZ GEREKİYORSA (NEM, TAVSİYE EDİLEN ARALIKLAR DIŞINDAKİ SICAKLIKLAR, TUZLULUK, AŞINDIRICILIK, ATMOSFERİK BASINÇ GİBİ PARAMETRELER), HAULOTTE SERVICES® İLE TEMAS KURUN. SERVİS ARALIKLARINI DÜŞÜRÜN.

NOT:-MAKİNE KULLANILMADIĞI ZAMANLARDA GÜVENLİ BİR YERDE KİLİTLENMİYORSA, İZİNSİZ KİŞİLERİN KULLANMASINI ÖNLEMEK İÇİN ÜNİTE KONTAK ANAHTARININ MAKİNEDİ BIRAKILMAMASINA DİKKAT EDİLMELİDİR.

2.2 - ÖZEL TALİMATLAR



Aşağıdaki koşullarda ürünü kullanmayın:

- Platformdaki yük, izin verilen maksimum yükü aşıyorsa. Teknik özelliklerdeki maksimum değere başvurun ( Bölüm G 1- Ana özellikler).
- Zeminin eğimi, izin verilen sınırdan büyükse. Teknik özelliklerdeki maksimum değere başvurun ( Bölüm G 1-Ana özellikler).
- Egzoz gazları zehirli olduğu için havalandırılmayan alanlarda.
- Makinede opsiyonel lamba yoksa geceleri.
- İnsan sayısı izin verilen sınırdan fazlaysa. Teknik özelliklerdeki maksimum değere başvurun ( Bölüm G 1-Ana özellikler).
- Yan kuvvet, izin verilen kuvvetten büyükse. Teknik özelliklerdeki maksimum değere başvurun ( Bölüm G 1-Ana özellikler).

3 - Kullanma talimatları



Makinenin düz ve sağlam bir zeminde kullanılması tercih edilir (asfalt, beton vb.).



3.1 - YASAKLAR



- Kesinlikle kusurlu bir makineyi kullanmayın (hidrolik kaçaklar, aşınmış lastikler, arıza).
- Kesinlikle makine kumandalarını ani hareketlerle kullanmayın.
- Kesinlikle bir yapıyı yerinde tutmak için makineyi o yapıya dayamayın.
- Kesinlikle makineyi malzemeleri veya diğer makineleri çekmek için kullanmayın.
- Kesinlikle aküleri veya elektrikli bileşenleri suya maruz bırakmayın (basınçlı temizleyici, yağmur).
- Kesinlikle güvenlik sistemlerini devre dışı bırakmayın.
- Sabit veya hareketli nesnelerle teması engelleyin. Temas, yapının erken bozulmasına ve bazı güvenlik elemanlarının bozulmasına neden olabilir.
- Kapakların üzerine çıkmayın.

• Kesinlikle makineyi platformda yalnızca bir operatör varken kullanmayın. Makine 2 operatör tarafından kullanılmalıdır.

• Kesinlikle makineyi platform dağınık haldeyken kullanmayın.

• Kesinlikle HAULOTTE® tarafından onaylanmayan zemin uzantıları veya aksesuarlar kullanarak platformun zemin alanını artırmayın.

• Kesinlikle makineyi kapatmadan önce veya uzun süreli bir kullanmama döneminde hidrolik silindirleri tamamen uzatılmış veya geri çekilmiş konumda bırakmayın.



• Kesinlikle makineyi, malzeme veya nesneler kılavuz raya veya boma asılı haldeyken kullanmayın.

• Kesinlikle makineyi rüzgar kuvvetini arttırabilecek elemanlarla (paneller) birlikte kullanmayın.

• Kesinlikle atışmanlar (merdiven) kullanarak çalışma yüksekliğini arttırmayın.

• Kesinlikle kılavuz rayı, platforma çıkmak veya platformdan inmek için bir yol olarak kullanmayın. İndirilmiş konumdayken sepete kolaylıkla erişilebilir. Takılı olduğu makinelerde gerektiğinde bu amaç için basamaklar bulunur.

• Kesinlikle kılavuz raya tırmanmayın.

• Kesinlikle makineyi, sürgülü orta rayı tamamen indirmeden veya platform giriş kapısını kapatmadan kullanmayın.

• Kesinlikle makineyi vinç, malzeme yükselticisi veya asansör olarak kullanmayın.

• Kesinlikle makineyi, insanları, çalışma aletlerini ve malzemeyi gereken yere taşımak dışındaki herhangi bir amaçla kullanmayın.

• Kesinlikle dar veya dağınık alanlarda hızlı sürmeyin. Dönüşleri kontrollü bir hızla yapın.

• Kesinlikle makineyi uzun mesafelere çekmeyin (bir römorkta taşınmalıdır). Arızalanması durumunda makine, römorka yüklemek için çekilebilir (Bölüm F 3 Çekme).

* Platform açıkken yüksek hız yapmayın.

* Makineyi tamamen kapatıp toplamadan terk etmeyin.

* Makineyi kullanırken kesinlikle cep telefonu kullanmayın.

A - Güvenlik tedbirleri

3.2 - POTANSİYEL RİSKLER

3.2.1 - Komut sistemi arızası riski

Hareketlerin bozulması riski söz konusudur. Yüksek gerilim hatları veya manyetik alanlarla arada mesafe bırakın.

3.2.2 - Düşme riski

Platformdayken aşağıdaki talimatlara uyun:

- İş koşullarına ve yerel kurallara uygun farklı koruma ekipmanları taşıyın.
- Sabit veya hareketli nesnelerle (diğer makineler) temastan kaçının.
- Ayarlanabilir orta rayı mutlaka kapatın (indirilmiş konumda ve kılavuz raylara dayalı).
- Kapıyı mutlaka kapatın ve kilitleyin (kapı bulunan makineler için).
- Yükseltme ve sürüş esnasında kılavuz raylara sıkıca tutunun.
- Platformun kılavuz raylarına oturmayın, tırmanmayın veya rayların üzerinde durmayın.
- Kılavuz rayların doğru takıldığı ve kilitletiğinden emin olun.
- Ayaklarınızı daima platformun zemini üzerinde sıkıca basarak tutun.
- Basamaklar, zemin, parmaklık ve kılavuz raylardaki tüm yağ veya gres kalıntılarını temizleyin.
- Platformun zeminini moloz ve döküntülerden temizleyin.
- Tamamen katlanmış konuma gelmeden önce platformdan ayrılmayın.
- Makine katlanmış konumda değilken platforma çıkmayın.



Platforma çıkmak veya platformdan inmek:

- Makine tamamen katlanmış olmalıdır.
- Yüzünüz platforma dönük olacak şekilde binin ve inin
- Basamaklar ile kılavuz ray arasındaki 3 destek noktasından tutun



* Serbest elinizle bir şey tutarak inmeyin. Onu platforma koyun.

Araçtan indikten sonra uzanarak alın.

* Asla atlayarak inmeyin. Dengenizi kaybedip veya düzgün olmayan bir zemine rastlayıp düşebilirsiniz.

* Platforma biniş ve iniş sırasında 3 nokta temas kuralını uygulayın. (İki el ve iki ayakta, aynı anda en az üç makine ile temas halinde olmalıdır)

A

B

C

D

E

F

G

H

I

3.2.3 - Elektrik çarpması riski

Makine elektrik açısından yalıtılmamıştır ve herhangi bir yalıtım koruması içermez.



Aşağıdaki koşullarda elektrik çarpması riski yüksektir:

- Üzerinden elektrik bulunan elektrik hatlarına yakın konumlarda; makinenin hareketini ve özellikle rüzgarlı havalarda elektrik hatlarının salınmasını dikkate alın.
- Bir yüksek gerilim hattına kazayla temas ettiğiniz durumlarda; makineyi çalıştırmadan önce hatta giden elektriğin kesilmesini bekleyin.
- Fırtınalı havalarda.

Kaynak yapılırken şaseyi kesinlikle makine üzerinden almayın.

Elektrik hatlarıyla ve elektrikli cihazlarla minimum güvenlik mesafesini koruyun.

Elektrik hatları için minimum güvenlik mesafesine ve yerel kurallara uyun.

Minimum güvenlik mesafesi

Elektrik voltajı	Metre	Minimum güvenlik mesafesi	Feet
0 - 300 V		Temastan kaçının	
300 V - 50 kV	3		10
50 - 200 kV	5		15
200 - 350 kV	6		20
350 - 500 kV	8		25
500 - 750 kV	11		35
750 - 1000 kV	14		45

NOT: BU TABLO, YEREL YÖNETMELİKLERİN DAHA SIKI OLDUĞU DURUMLAR HARİCİNDE GEÇERLİDİR.

3.2.4 - Kontrolsüz hareket ve devrilme riski

Platformdayken aşağıdaki talimatlara uyun:

- Makineyi herhangi bir kapalı veya açık yüzeyde (bina, köprü, kamyon vb.) kullanmadan önce, yüzeyin hem makine ağırlığını hem de platform kapasitesini desteklediğinden emin olun. Teknik özelliklerdeki maksimum değere başvurun (Bölüm G 1-Ana özellikler).
- Platform veya zemin kontrol kutusundan hareket yönü tersine çevrilecekse, hareket yönünü değiştirmeden önce kollar veya düğmeler nötr konumda durdurulmalıdır.
- Genel yük boyutları ve ağırlığı dikkate alarak, yükleri platformun ortasına yerleştirin veya eşit bir şekilde dağıtın.
- Platformda sürüş yönünü tersine çevirirken daima dikkatli olun. Şasideki kırmızı veya yeşil okun yardımıyla platform kontrol kutusundaki yeşil ve kırmızı oklara göre sürüş yönünü kontrol edin.
- Sürüş esnasında kesinlikle delikler, tümsekler, eğik alanlar, engeller, molozlar ve delikleri veya diğer tehlikeleri gizleyebilecek zemin örtüleri ile şasi arasında 1 m'den (3 ft 3 in) daha az mesafe olmasını sağlayın.



- Makineyi eğimli alanlarda veya yokuşlu yerlerde kullanırken tasarım sınırlarını aşmayın. Teknik özelliklerdeki maksimum değere başvurun (Bölüm G 1-Ana özellikler).
- Makineyi hareket ettirmeden önce yolunuzun açık olduğundan emin olun ve kornanızı çalın.
- Bomu kaldırmadan önce kalkacağı yöndeki olası engelleri kontrol edin.
- Makineyi sürerken bomu geri çekin ve aşağıda tutun. Her zaman hareket ettiğiniz yöne bakın.

A - Güvenlik tedbirleri



- Eğer platform yükseltildiğinde eğim alarmı çalarsa, platformu tamamen indirin ve platformu yeniden yükseltmeden önce makineyi düz bir zemine getirin.
- Yokuş aşağı yüksek hızda sürmeyin.
- Eğim sensörünün izin verdiğinden daha fazla eğime sahip yerlerde makineyi kullanmayın (kaldırma ve sürüş).
- Ters yöne sürmeyin (görüş alanının tersi yönde).
- Bom ile nesneleri çekmeyin veya itmeyin.
- Kesinlikle makineyi izin verilen sınırı aşan rüzgarlı havalarda kullanmayın.
- Rüzgara maruz kalan yüzey alanını arttırmayın. Maruz kalan yüzey alanı arttıkça, makine daha dengesiz hale gelir.

NOT: BEAUFORT ÖLÇEĞİ, BİR DERECELENDİRME SİSTEMİYLE RÜZGAR KUVVETİNİ ÖLÇER. HER BİR DERECE, DÜZ AÇIK ARAZİDE YERDEN 10 M (32 FT 9 IN) YÜKSEKLİKTEKİ RÜZGAR HIZI ARALIĞIYLA İLİŞKİLENDİRİLİR.

Kuvvet	Meteorolojik açıklaması	Gözlenen etkiler	m/s	km/sa	mph
0	Sakin	Duman dikine yükselir.	0 - 0,2	0 - 1	0 - 0,62
1	Esinti	Duman rüzgarın yönünü gösterir.	0,3 - 1,5	1 - 5	0,62 - 3,11
2	Hafif Rüzgar	Rüzgar insan teninde hissedilir. Yapraklar harekete geçer.	3,72 - 6,84	1,6 - 3,3	6 - 11
3	Tatlı Rüzgar	Rüzgar yaprakları ve ince dalları devamlı hareket ettirir. Bayrakları hafif dalgalandırır.	3,4 - 5,4	12 - 19	7,46 - 11,8
4	Orta Rüzgar	Rüzgar toz ve kağıt parçacıklarını uçurur. Küçük dalları hareket ettirir.	5,5 - 7,9	20 - 28	12,43 - 17,4
5	Sert Rüzgar	Yapraklı küçük ağaçlar sallanmaya başlar. Tepe sularda tepeli dalgacıklar oluşur.	8,0 - 10,7	29 - 38	23,6
6	Kuvvetli Rüzgar	Büyük dallar sallanır. Telgraf tellerinde ısıklı sesi işittir. Şemsiye taşımak güçleşir.	10,8 - 13,8	39 - 49	24,23 - 30,45
7	Fırtınamsı Rüzgar	Bütün ağaçlar sallanır. Rüzgara karşı yürümek güçleşir.	13,9 - 17,1	50 - 61	31 - 37,9
8	Fırtına	Rüzgar filizleri kırar. Rüzgara karşı yürümek genellikle çok zordur.	17,2 - 20,7	62 - 74	38,53 - 45,98
9	Kuvvetli Fırtına	Zayıf yapı binalarda hasar meydana gelir. Bacalar yıkılır, kiremitler uçar.	20,8 - 24,4	75 - 88	46,60 - 54,68

A - Güvenlik tedbirleri



Elektrik kaynaklarıyla ilgili herhangi bir işlemde gözlük ve koruyucu giysi kullanın (asit püskürtme).

NOT: ASİT, SODYUM BİKARBONAT VE SU İLE NÖTRALİZE EDİLİR.



- Patlayıcı veya yanıcı atmosferde (kıvılcım, alev vb.) çalışmayın.
- Hidrolik güç kaynaklarının sıcak parçalarına dokunmayın (motor, filtreler vb.).
- Akü terminallerini metal nesnelerle köprülemeyin.
- Kıvılcım, açık alev, yanan sigara bulunan alanların yakınında akü üzerinde işlem yapmayın (gaz emisyonları).



- Motor çalışırken veya açık alev yakınındayken yakıt deposuna yakıt doldurmayın.

3.2.6 - Ezilme ve çarpışma riski .

Platformdayken aşağıdaki talimatlara uyun:

- Çalışma esnasında vücudunuzun tüm uzuvlarını platformun içinde tutun.
- Hareket hızını zemin koşullarına (trafik, eğim vb.) göre ayarlayın.
- Kontroller serbest bırakıldıktan sonra durma mesafelerine dikkat edin:
 - Yüksek hızda 3 m (9 ft 10 in).
 - Düşük hızda 1 m (3 ft 3 in).
- Makineyi diğer nesnelere yakın konumlandırmak için sürüş kumandaları yerine kaldırma kumandalarını (kol, bom vb.) kullanın.
- Çalışma alanında herhangi bir engel bulunmadığından emin olun.
- Sürüş esnasında, platformu en iyi görüş alanını sağlayacak şekilde konumlandırın.
- Zayıf görüş alanı durumunda makine hareketlerini yönlendirmek için her zaman başka bir kişiden yardım alın.
- Platformda veya makinenin yakınında bulunan tüm personel Kişisel Koruyucu Ekipman (koruyucu kask vb.) takmalıdır.
- Operatör, sepeti kaldırırken veya indirirken ve sürüş esnasında makinenin üzerindeki, altındaki ve her iki tarafındaki alanın açık olup olmadığını kontrol etmelidir.
- Makineyi hareket ettirirken, makineyle çalışılacak alanlarda insan ve başka engeller bulunmadığından emin olun.



Çalışma alanında diğer makineleri (vinç, platform vb.) çalıştırmayın.

Makineyi kullanırken mesafeye, azalan görüş alanına ve kör noktalara dikkat edin.

* Platformda veya makinenin yakınında bulunan tüm personel Kişisel Koruyucu Ekipman (çelik burunlu ayakkabı, emniyet kemeri, koruyucu kask vb.) takmalıdır. Yıpranmış, dokuması kesilmiş, bağlantı elemanları zarar görmüş kemer kullanmayın.

3.2.6 - Kimyasal tehlikeler

* Egzoz dumanları (Dizel makineler için): Makinenin kullanıldığı alanın yeterince havalandırmaya sahip olduğundan emin olun.

* Yakıt (Dizel makineler için): Yakıt deposunu, çıplak alev, kıvılcım veya tutuşmakta olan maddelerden uzak tutun. Mazot dolum işleminin; yanıcı, parlayıcı maddelerden uzakta yapıldığından emin olun.

* Hidrolik sıvısı: Makine çalışırken veya hidrolik sistem basınç altında iken herhangi bir hortumu çıkarmaya veya onarmaya teşebbüs etmeyin.

B - İşverenin sorumlulukları

1 - Makine sahibinin (veya kiralayanın) sorumlulukları

Makine sahibi (veya kiralayan), Kullanma Kılavuzunda yer alan talimatlar hususunda operatörleri bilgilendirmekle yükümlüdür.

Makine sahibi (veya kiralayan), kaybolan veya kötü durumda olan tüm kılavuzlar veya etiketleri yenilemekle yükümlüdür. HAULOTTE Services®'ten ek kopyalar sipariş edilebilir.

Makine sahibi (veya kiralayan), makinenin kullanılmasıyla ilgili yerel yönetmeliklerin uygulanmasından sorumludur.

2 - İşverenin sorumlulukları

İşveren, operatörün ehliyet almasını sağlamak zorundadır.

NOT: KULLANICI, MAKİNEİN KULLANILDIĞI ÜLKEDEKİ YÖNETMELİĞE GÖRE ÇALIŞMA BAKANLIĞINA BAĞLI DOKTORDAN SÜRÜŞ İÇİN ONAY ALMALIDIR.



Aşağıdaki özelliklere sahip kişilerin makineyi kullanmasını yasaklayın:

- İlaç, alkol vb.'nin etkisi altındaki.

- Nöbet geçiren, motor becerilerini kaybetmiş, baş dönmesi geçiren vb. kişiler.

3 - Eğitimcinin sorumlulukları

Eğitmen, yürürlükteki yerel yönetmeliklere göre operatörlere eğitim verebilecek vasıfta olmalıdır. Eğitim, uygulanan eğitim programında tanımlandığı şekilde eğitim alan kişinin yeterli olduğuna karar verilene dek engelsiz bir alanda gerçekleştirilmelidir.

4 - Operatörün sorumlulukları

Operatör, bu kılavuzun ve makinede yer alan etiketlerin içeriğini okumalı ve kavramalıdır.

Operatör, kılavuz veya herhangi bir etiketin kaybolduğu veya kötü durumda olduğu ve makinenin arızalandığı durumları makine sahibine (veya kiralayana) bildirmelidir.

Operatör makineyi yalnızca üreticinin belirttiği kullanım amacı doğrultusunda kullanabilir.



Yalnızca yetkili ve uzman operatörler HAULOTTE® makinelerini kullanabilir.

Tüm operatörler, resmi operatör eğitiminin bir parçası olarak acil durumlarda makinenin nasıl kullanılacağı ve acil durum kontrolleriyle ilgili bilgileri tamamen öğrenip kavramalıdır.

Operatör, makine veya çalışma alanında güvenlik sorunları olması veya makinedeki bir arıza durumunda makineyi kullanmayı bırakmak ve sorunu amirine bildirmekle yükümlüdür.

C - Makine düzeni

5 - Kontrol ve bakım

Aşağıda ve bir sonraki sayfada bulunan tablolarda, makinelerin *Periyodik Bakım ve Kontrolleri* ile gerekli materyalleri, kullanıcıların görev ve sorumlulukları tanımlanmaktadır.



Makine zorlu koşullarda veya yoğun bir şekilde kullanılıyorsa, bakım sıklığını artırın.

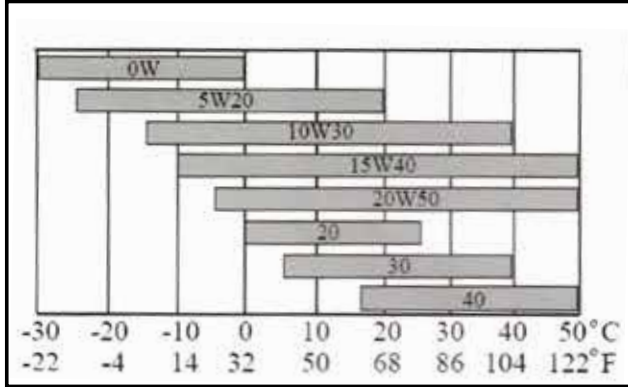
Kontrol ve bakım

İşlem tipi	Sıklık	Sorumlu kişi	İşi yapan	Referans belge
Teslimat öncesi kontrol	Satılan, kiralandan veya tekrar satılan ekipmanın her teslimatından önce	Sahibi (veya kiralandan)	Uzman HAULOTTE Services® teknisyeni	Kullanma Kılavuzu
Kullanım öncesi kontrol	Çalıştırma öncesinde veya operatör değiştiğinde	Operatör	Operatör	Kullanma Kılavuzu

Yağlar

Makinenizin sağlıklı çalışması için kullanılması gereken yağ özellikleri aşağıda belirtilmiştir.

- Motor Yağı



Uyarı: Her kullanım öncesinde veya en az günde bir kere motor yağı seviyesi kullanıcı tarafından kontrol edilmeli, eksik yağ miktarı tamamlanmalıdır.

- Hidrolik Yağ

Ortam Sıcaklık Aralığı	Yağ ISO Endeksi
-15 °C (-9 °F) ve +40 °C (+104 °F)	HV 46
-35 °C (-31 °F) ve +35 °C (+95 °F)	HV 32
-0 °C (-32 °F) ve +45 °C (+113 °F)	HV 68

- Yürüyüş redüktörü için SA90 dişli yağı

C - Makine düzeni

Periyodik kontrol

İçerik	Neye göre	Kim tarafından	Yetkili kurum	Tekrarlama periyodu
Periyodik kontrol	Yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere göre	Sahibi (veya kiralayan)	TÜRKAK tarafından akredite edilmiş ve resmi sitesinde belirtilmiş kişi ve kurumlarca yapılır.	Resmi Gazete'nin ilgili yasa ve yönetmeliklerinin belirttiği sürelerle

Periyodik bakım

Bakım Türü	Akülü makineler	Dizel motorlu makineler	Tekrarlama periyodu
Günlük Bakım	- Akü suyu seviye kontrolü ve eksik ise tamamlanması - Hidrolik yağ seviye kontrolü ve eksik ise tamamlanması - Sızıntı ve akıntı kontrolü - Göz ile yapılacak kontroller	- Motor yağ seviye kontrolü ve eksik ise tamamlanması - Hidrolik yağ seviye kontrolü ve eksik ise tamamlanması - Soğutucu su seviye kontrolü ve eksik ise tamamlanması - Sızıntı ve akıntı kontrolü - Göz ile yapılacak kontroller	Makine ile çalışmaya başlamadan önce
50. saat	- Hidrolik filtre değişimi	- Hidrolik filtre değişimi - Motor yağı değişimi - Motor yağ filtresi değişimi - Yakıt filtresi değişimi	İlk 50. saat 1 kez
Ara Bakım (250.saat)	- Hidrolik filtre değişimi - Akü sularının tamamlanması - Kuru yağlama - Akü kutup başları kontrolü - Güvenlik sistemleri kontrolü - Yapısal parçaların kontrolü	- Hidrolik filtre değişimi - Motor yağı değişimi - Motor yağ filtresi değişimi - Yürüyüş redüktörü dişli yağı değişimi - Kuru yağlama - Basınç filtresi değişimi - Hava filtresi değişimi - Yakıt filtresi değişimi - Güvenlik sistemleri kontrolü - Yapısal Parçaların kontrolü (Kırık, çatlak vs.)	Her ara bakımdan 250 saat sonra
Ana Bakım (500.saat)	- Hidrolik filtre değişimi - Akü sularının tamamlanması - Kuru yağlama - Akü kutup başları kontrolü - Güvenlik sistemleri kontrolü - Yapısal parçaların kontrolü - Hidrolik yağ değişimi	- Hidrolik filtre değişimi - Motor yağı değişimi - Motor yağ filtresi değişimi - Yürüyüş redüktörü dişli yağı değişimi - Kuru yağlama - Basınç filtresi değişimi - Hava filtresi değişimi - Yakıt filtresi değişimi - Güvenlik sistemleri kontrolü - Hidrolik yağ değişimi - Yapısal parçaların kontrolü (Kırık, çatlak vs.)	Her ara bakımdan 250 saat sonra

İŞLEMLER YETKİLİ BAKIM PERSONELİNCE YAPILIR

Uyarı: Dizel motorun 1000'nci saat ve sonrasında yapılması gereken özel ayar ve bakımları için lütfen *Motor Kullanma Kılavuzu*'na veya *Acarlar Makine Teknik Servis*'ine başvurunuz.

C - Makine düzeni

1 - Tanımlama

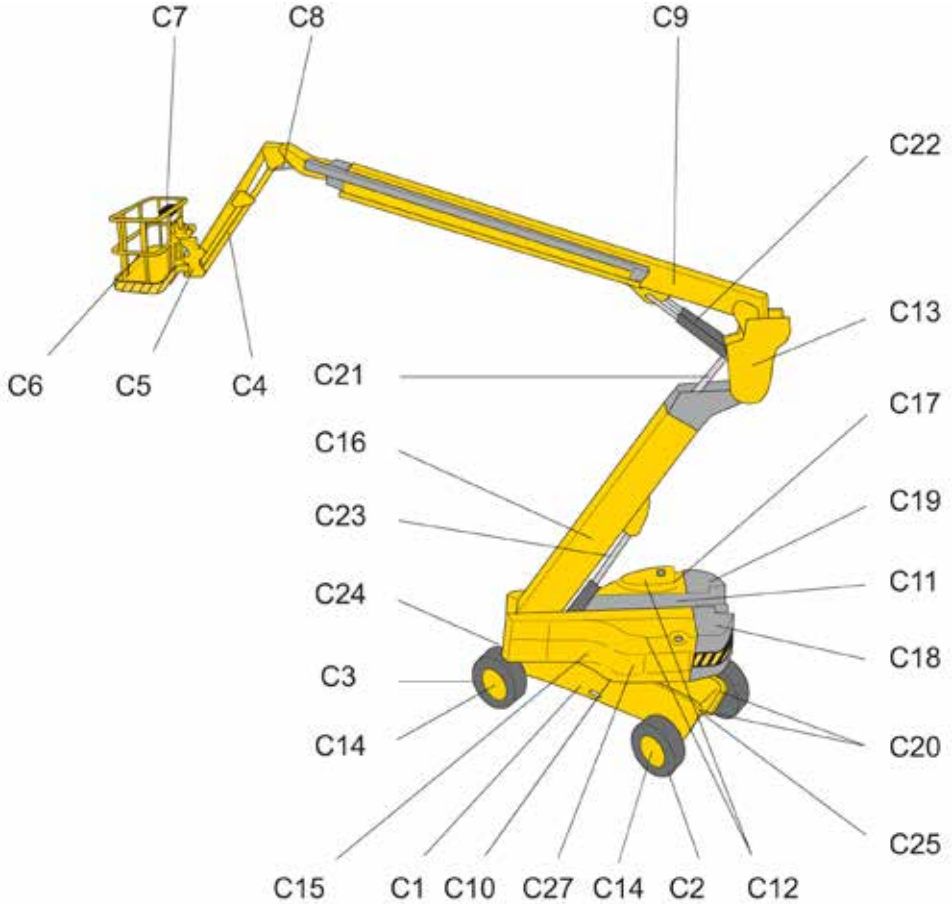
Üreticinin şasi üzerine takılan kimlik plakası, makineyi tanımlamak için tüm ilgili bilgilere sahiptir (Lütfen bkz. makine konfigürasyonu).



Bilgi, işlem veya yedek parçalarla ilgili herhangi bir talep için makinenin tipini ve seri numarasını belirtin.

2 - Ana parçalar

Ana Parça Konumu Şeması



C

- Makine düzeni

Parçaların açıklaması

İşaret	Açıklama
C1	Şasi
C2	Önden tahrikli direksiyon dingili
C3	Arka tahrik ve/veya yönlendirme tekerleği
C4	Kaldırma kolu
C5	Yük sınırlayıcı içeren platform desteği
C6	Platform
C7	Platform kontrol kutusu
C8	Seviye dengeleme silindiri
C9	Üst bom
C10	Döndürme halkası
C11	Döner tabla grubu
C12	Yan kapak
C13	Kol/Bom bağlantı parçası
C14	Hidrolik tahrik motoru ve redüktör
C15	Sağ yan kapak (hidrolik yağ deposu ve yakıt deposu)
C16	Alt kol
C17	Sol yan kapak (motor, pompa ve marş motoru aküsü)
C18	Sağ karşı ağırlık
C19	Sol karşı ağırlık
C20	Bağlantı (ve/veya kaldırma) noktaları
C21	Bağlantı parçası dengeleme silindiri
C22	Bom kaldırma silindiri
C23	Kol kaldırma silindiri
C24	Uzatılabilir sabit aks
C25	Uzatılabilir döner aks
C27	Zemin kontrol kutusu

A

B

C

D

E

F

G

H

I

C - Makine düzeni

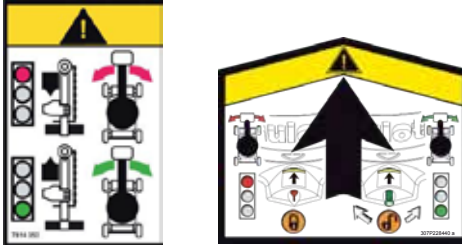
3 - Güvenlik cihazları

3.1 - DÖNER TABLA DÖNÜŞ PİMİ

Döner tabla dönüş pimi, makine taşınırken döner tablanın kilitlenmesini sağlar



Her taşımanın ardından döner tabla dönüş kilitleme pimini çıkartın.



Döner tabla dönüş kilitleme pimi (Lütfen makine konfigürasyonuna bakın)



Döner tabla dönüş kilitleme pimi (Lütfen makine konfigürasyonuna bakın)



C - Makine düzeni

Döner tabla dönüş kilitleme pimi (Lütfen makine konfigürasyonuna bakın)



Döner tabla dönüş kilitleme pimi (Lütfen makine konfigürasyonuna bakın)



Döner tabla dönüş kilitleme pimi (Lütfen makine konfigürasyonuna bakın)



A

B

C

D

E

F

G

H

I

C - Makine düzeni

3.2 - SÜRGÜLÜ (VEYA DÖNDÜRÜLEN) ORTA KILAVUZ RAY

Platform, kılavuz rayların yanı sıra platforma erişimi kolaylaştıran bir sürgülü orta ray içerir.



Sürgülü orta rayı kılavuz raya bastırmayın.



C - Makine düzeni

3.3 - TESPİTLEME NOKTASI (LÜTFEN MAKİNE KONFIGÜRASYONUNA)

Makinede, her birine yalnızca bir tane güvenlik kemeri bağlanabilen güvenlik kemeri tespitleme noktaları bulunur. Tespitleme noktaları, Tespitleme noktası etiketiyle tanımlanır.



Yerel yönetmelik güvenlik kemeri takılmasını zorunlu kılıyorsa, onaylı tespitleme noktalarını kullanın.



C - Makine düzeni

4 - Etiketler

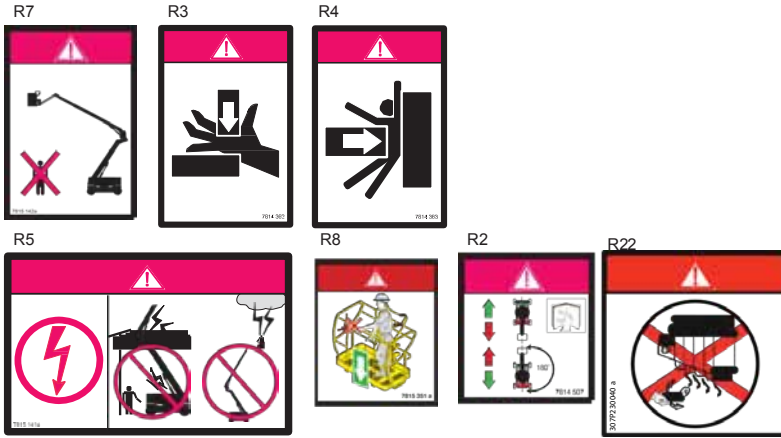
4.1 - SINIFLANDIRMA PLANI

4.1.1 - Kırmızı etiketler

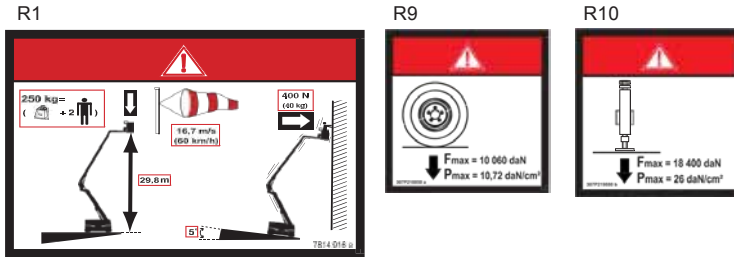


Kırmızı etiketler potansiyel olarak ölümcül bir tehlikeyi gösterir.

Ortak etiketler



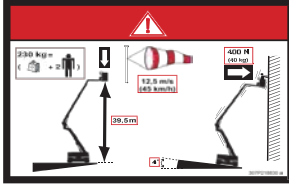
Özel etiketler, HA32PX (HA100JRT)



C - Makine düzeni

Özel etiketler, HA41PX-NT (HA130JRT-NT)

R1



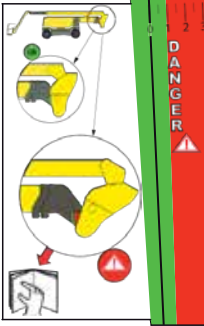
R9



R10



R28



4.1.2 - Turuncu etiketler



Turuncu etiketler ciddi yaralanma riskini gösterir.

Ortak etiketler - CE

C - Makine düzeni

Sadece Türkiye'ye özgü tanıtım ve uyarı etiketleri

O1

	
KULLANIM TAVSİYELERİ	
Bu makineyi kullanmadan önce, operatör; 1. Kullanıcı el kitabedeki ve makine üzerinde işaretli bilgileri okumalı, anlamalı ve kumandanı tanımalıdır. 2. İşverenin denetimi altında, makinenin kullanılması ile ilgili eğitim almalı ve pratik deneyim kazanmalıdır. 3. Bakımı Acarlar-Haulotte talimatlarına göre yapmalıdır. 4. Arıza durumunda makineyi kullanmamalıdır. 5. Elektrikli parçaları basıncı su ile yıkamamalıdır. 6. Dengeyi etkileyebilecek parçaları sökmemelidir. 7. Acarlar-Haulotte'un izni olmadan makinede değişiklik yapmamalıdır. 8. Makineyi kayarak amaçlı taşımacıya için kullanmamalıdır. 9. Akü kutuplarını ayırmadan makine üzerinde kaynak yapmamalıdır. 10. Akülü makinelerin su ya da yağmur ile teması önlenmelidir. 11. Akü şarjı bağlandığında, oküler tam olarak dalana kadar şarj işlemini kesintisiz devam ettirilmelidir. Full şarj süresi 8 saattir. (Akülü platformlar için)	
ÖNÜLÜK KONTROLLER	
1. Dizel yakıt seviyesini kontrol edin. (Dizel motorlu platformlar için) 2. Akü suyu seviyesini kontrol edin, eksiğe plakaları ötecek şekilde saf su ilave edin. (Akülü platformlar için) 3. Gözde görünür hasarlar veya kapaclar olmadığının kontrol edin. (Hidrolik kapaclar, gevşek civata veya elektrik bağlantısı gibi) 4. Eğim sensörünün doğru çalıştığını ikaz düdüğüne kaldırarak kontrol edin.	
KULLANIM ÖNCESİ TALİMATLAR	
1. Kule dönüş kilitinin pimini sökün. (Kule dönüşü varsa) 2. ÖNEMLİ: Platformda AC elektrik hattını kullanıyorsa, elektrik fışkı, 30mA devre kesici tarafından korunan bir elektrik hattına bağlanmalıdır.	
ÇALIŞTIRMA	
1. Alı ve üst acil durdurma butonlarını çekerek açık duruma getirin. 2. Alı kumandadaki anahtarı çalışmak istenilen konuma getirin. (Alı/üst konumları) 3. Motor manyi diğinesine basın (Dizel platformlar için) 4. Makine çalışmaz ise 10 saniye sonra işlemleri tekrarlayın.	
AKÜLER ŞARJ EDİLİRKEN MAKİNE KULLANILMAMALIDIR !	
ACARLAR Haulotte	
0216-581 49 49	

C - Makine düzeni

Sadece Türkiye'ye özgü tanıtım ve uyarı etiketleri



www.rentrise.com.tr
0850 460 5 460

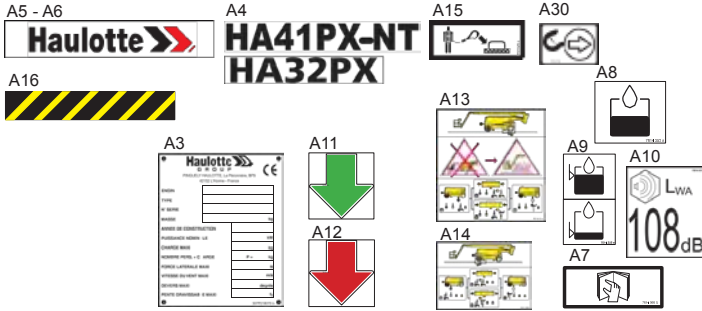
C - Makine düzeni

4.1.4 - Diğer etiketler



Diğer etiketler, ek teknik bilgiler sağlar.

Ortak etiketler



Özel etiketler, AS

J10



C - Makine düzeni

Özel etiketler, isteğe bağlı

J10

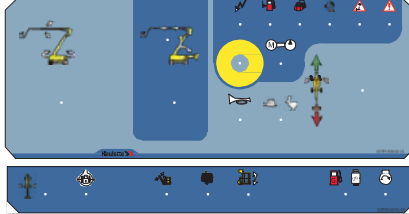


A8



Özel etiketler, HA32PX (HA100JRT)

A1



Özel etiketler, HA41PX-NT (HA130JRT-NT)

A2



4.1.5 - Yeşil etiketler

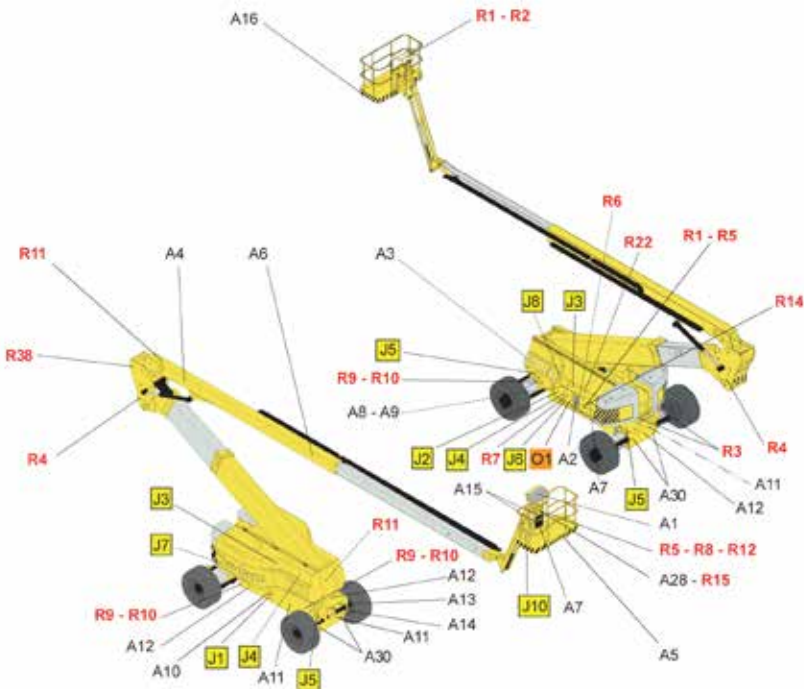


Yeşil etiketler bakım, işlem veya bilgileri gösterir (CSA standardı).

C - Makine düzeni

4.2 - TANIMLAMA

Konumlar - CE ve AS Standartları



C - Makine düzeni

Renk	İşaret	Açıklama	Adet	HA32PX (HA100JRT)	HA41PX-NT (HA130JRT-NT)
Kırmızı	R1	Yük ve zeminin yüksekliği	2	3078149160	307P218830
Kırmızı	R2	Sürüş yönü	1	3078145070	3078145070
Kırmızı	R3	Ellerin ezilmesi riski	2	3078143620	3078143620
Kırmızı	R4	Vücudun ezilmesi riski	2	3078143630	3078143630
Kırmızı	R5	Elektrik çarpması tehlikesi	2	3078151410	3078151410
Kırmızı	R6	Birbirleri arasında değiştirmeyin	1	3078145180	3078145180
Kırmızı	R7	Çalışma alanına park etmeyin	1	3078151420	3078151420
Kırmızı	R8	Sürgülü orta rayı kapatın	1	3078153510	3078153510
Kırmızı	R9	Tekerlek yükü	4	307P218850	307P219490
Kırmızı	R10	Stabilizörlerdeki maks. kuvvet	1	307P219880	307P219880
Kırmızı	R11	Demontaj sonrası kalibrasyon	2	307P216930	307P216930
Kırmızı	R12	Güvenlik cihazları etkin	2	307P220220	307P220220
Kırmızı	R14	Yakıt doldurma	1	Yalnızca AS standardı: 3078144510	Yalnızca AS standardı: 3078144510
Kırmızı	R15	Güvenlik kemeri kullanımı	1	Yalnızca AS standardı: 3078144520	Yalnızca AS standardı: 3078144520
Kırmızı	R22	PVG kullanımı yasak	1	307P230040	307P230040
Kırmızı	R38	Kolu dengeleme	1		307P223210
Turuncu	O1	Kullanma talimatları	1	Fransızca (CE standardı): 3078143420	Fransızca (CE standardı): 3078143420
				İngilizce (CE ve AS Standartları): 3078143450	İngilizce (CE ve AS Standartları): 3078143450
				İspanyolca (CE standardı): 3078143430	İspanyolca (CE standardı): 3078143430
				Almanca (CE standardı): 3078143440	Almanca (CE standardı): 3078143440
				İtalyanca (CE standardı): 3078143460	İtalyanca (CE standardı): 3078143460
				Danca (CE standardı): 3078144940	Danca (CE standardı): 3078144940
				Portekizce (CE standardı): 3078145830	Portekizce (CE standardı): 3078145830
				Fince (CE standardı): 3078145540	Fince (CE standardı): 3078145540
				İsveççe (CE standardı): 3078145940	İsveççe (CE standardı): 3078145940
				Felemenkçe (CE standardı): 3078143470	Felemenkçe (CE standardı): 3078143470
Sarı	J1	Döner tabla dönme dişlisinin greslenmesi		3078143570	3078143570
Sarı	J2	Döndürme öncesinde engelleme piminin		3078143530	3078143530

C - Makine düzeni

Renk	İşaret	Açıklama	Adet	HA32PX (HA100JRT)	HA41PX-NT (HA130JRT-NT)
Sarı	J3	Ayağınızı kapak üzerine koymayın	2	3078143640	3078143640
Sarı	J4	Kaynak yapılırken şaseyi kesinlikle makine		3078143600	3078143600
Sarı	J5	Üzerinden almanın Freni serbest	2	3078150770	3078150770
Sarı	J6	Eğme işleminin onaylanması	1	3078144650	3078144650
Sarı	J7	Döner kızak	1	3078151730	3078151730
				Fransızca (CE standardı): 3078151750 İngilizce (CE ve AS standartları): 3078152530 İspanyolca (CE standardı): 3078152560 Almanca (CE standardı): 3078152540 İtalyanca (CE standardı): 3078152550 Danca (CE standardı): 3078152580 Portekizce (CE standardı): 3078152570 Fince (CE standardı): 3078152590 İsveççe (CE standardı): 3078152610 Felemenkçe (CE standardı): 3078152600	Fransızca (CE standardı): 3078151750 İngilizce (CE ve AS standartları): 3078152530 İspanyolca (CE standardı): 3078152560 Almanca (CE standardı): 3078152540 İtalyanca (CE standardı): 3078152550 Danca (CE standardı): 3078152580 Portekizce (CE standardı): 3078152570 Fince (CE standardı): 3078152590 İsveççe (CE standardı): 3078152610 Felemenkçe (CE standardı): 3078152600
Sarı	J8	Silindir sıfırlama	1	3078152550	3078152550
Sarı	J10	Priz	1	CE standardı:	CE standardı:
Diğer	A1-1	Orta platform kontrol kutusu	1	307P217550	307P220180
Diğer	A1-2	Sol platform kontrol kutusu	1	307P217550	307P219440
Diğer	A1-3	Sağ platform kontrol kutusu	1	307P217550	307P219450
Diğer	A1-4	Üst orta platform kontrol kutusu	1	307P217550	307P219470
Diğer	A2	Zemin kontrol kutusu	1	307P217560	307P217060
Diğer	A3	Kimlik plakası	1	307P218070	307P218070
Diğer	A4	Makine adı logosu	1	3078149180	307P228380
Diğer	A5	Küçük formatlı HAULOTTE® logosu	1	307P217080	307P217080
Diğer	A6	Büyük formatlı HAULOTTE® logosu	1	307P217220	307P217220
Diğer	A7	Kullanma kılavuzunu okuyun	2	3078143680	3078143680
Diğer	A8	Hidrolik yağ	1	3078143520	3078143520
Diğer	A8	Biyobozunur yağ	1	3078148890	3078148890
Diğer	A9	Üst ve alt yağ seviyesi	1	3078143590	3078143590
Diğer	A10	Gürültü emisyonu seviyesi	1	Yalnızca CE standardı: 3078148740	Yalnızca CE standardı: 3078148740

C

- Makine düzeni

Renk	İşaret	Açıklama	Adet	(HA100JRT)	(HA130JRT-NT)
Diğer	A11	Ön yeşil sürüş yönü oku	4	3078143930	3078143930
Diğer	A12	Arka kırmızı sürüş yönü oku	4	3078143940	3078143940
Diğer	A13	Döner aks uzatma/geri çekme	1	307P215120	307P215120
Diğer	A14	Sabit aks uzatma/geri çekme	1	3078153600	3078153600
Diğer	A15	Güvenlik kemeri tespitleme noktası konumu	2	307P216290	307P216290
Diğer	A16	Sarı-siyah yapışkan bant	1	2421808660	2421808660
Diğer	A28	Elektrik çarpması riskleri	1	307P226440	307P226440
Diğer	A30	Makine bağlantı noktaları	4	3078147930	3078147930

> C

B

D

E

F

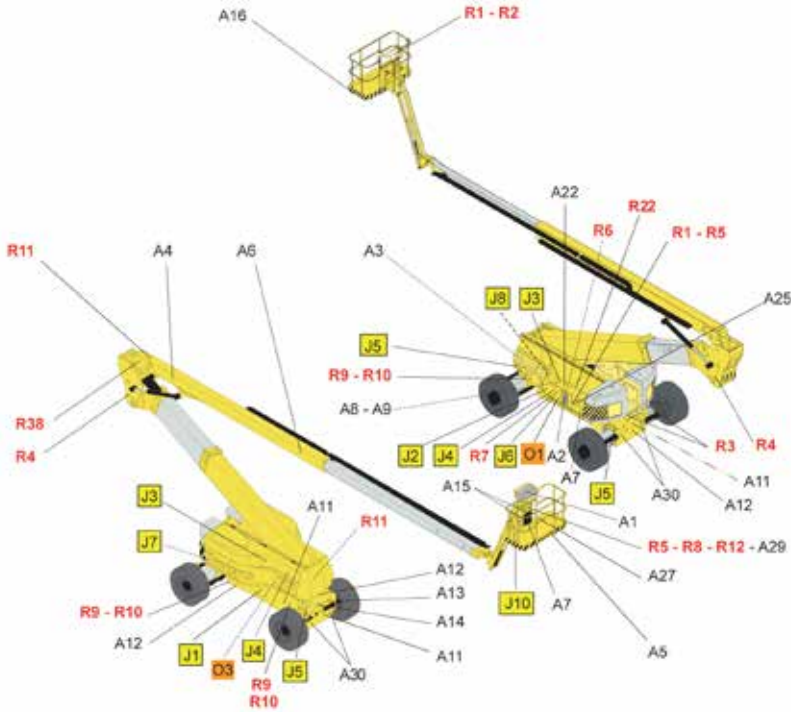
G

H

I

C - Makine düzeni

Konumlar - ANSI ve CSA Standartları



Etiket açıklamaları - ANSI ve CSA Standartları

Renk	İşaret	Açıklama	Adet	HA32PX (HA100JRT)	HA41PX-NT (HA130JRT-NT)
Kırmızı	R1	Yük ve zeminin yüksekliği	2	307P215350	307P218840
Kırmızı	R2	Sürüş yönü	1	3078147300	3078147300
Kırmızı	R3	Ellerin ezilmesi riski	2	3078147240	3078147240
Kırmızı	R4	Vücudun ezilmesi riski	2	3078147260	3078147260
Kırmızı	R5	Elektrik çarpması tehlikesi	2	307P215330	307P215330
Kırmızı	R6	Birbirleri arasında değiştirmeyin	1	3078147320	3078147320
Kırmızı	R7	Çalışma alanına park etmeyin	1	307P215340	307P215340
Kırmızı	R8	Sürgülü orta rayı kapatın	1	3078153630	3078153630
Kırmızı	R9	Tekerlek yükü	4	307P218860	307P219500
Kırmızı	R10	Stabilizörlerdeki maks. kuvvet	1	307P219890	307P219890
Kırmızı	R11	Demontaj sonrası kalibrasyon	2	307P218880	307P218880
Kırmızı	R12	Güvenlik cihazları etkin	2	307P220320	307P220320
Kırmızı	R22	PVG kullanımı yasak	1	307P230040	307P230040
Kırmızı	R38	Kolu dengeleme	1		307P223210

C

- Makine düzeni

Renk	İşaret	Açıklama	Adet	HA32PX (HA100JRT)	HA41PX-NT (HA130JRT-NT)
Turuncu	O1	Kullanma talimatları	1	3078147050	3078147050
Turuncu	O3	Patlama riskleri	1	3078148030	3078148030
Sarı	J1	Döner tabla dönme dişlisinin greslenmesi	1	3078147190	3078147190
Sarı	J2	Döndürme öncesinde engelleme piminin çıkartılması	1	3078147700	3078147700
Sarı	J3	Ayağınızı kapak üzerine koymayın	1	3078147270	3078147270
Sarı	J4	Makineyi topraklama kaynağı olarak kullanmayın	1	3078147220	3078147220
Sarı	J5	Freni serbest bırakma	1	3078150780	3078150780
Sarı	J6	Eğme işleminin onaylanması	1	3078147090	3078147090
Sarı	J7	Döner kızak	1	307P215290	307P215290
Sarı	J8	Silindir sıfırlama	1	307P215320	307P215320
Sarı	J10	Priz	1	3078147580	3078147580
Diğer	A1-1	Orta platform kontrol kutusu	1	307P217550	307P220180
Diğer	A1-2	Sol platform kontrol kutusu	1	307P217550	307P219440
Diğer	A1-3	Sağ platform kontrol kutusu	1	307P217550	307P219450
Diğer	A1-4	Üst orta platform kontrol kutusu	1	307P217550	307P219470
Diğer	A2	Zemin kontrol kutusu	1	307P217560	307P217060
Diğer	A3	Kimlik plakası	1	307P218170	307P218170
Diğer	A4	Makine adı logosu	1	307P215420	307P228610
Diğer	A5	Küçük formatlı HAULOTTE® logosu	1	307P217080	307P217080
Diğer	A6	Büyük formatlı HAULOTTE® logosu	1	307P217220	307P217220
Diğer	A7	Kullanma kılavuzunu okuyun	2	3078147290	3078147290
Diğer	A8	Hidrolik yağ	1	3078147140	3078147140
Diğer	A8	Biyobozunur yağ	1	3078148920	3078148920
Diğer	A9	Üst ve alt yağ seviyesi	1	3078147210	3078147210
Diğer	A11	Ön yeşil sürüş yönü oku	4	3078143930	3078143930
Diğer	A12	Arka kırmızı sürüş yönü oku	4	3078143940	3078143940
Diğer	A13	Döner aks uzatma/geri çekme	1	307P215380	307P215380
Diğer	A14	Sabit aks uzatma/geri çekme	1	307P215370	307P215370
Diğer	A15	Güvenlik kemeri tespitleme noktası konumu	1		3078147950
Diğer	A16	Sarı-siyah yapışkan bant	1	2421808660	2421808660
Diğer	A22	Voltaj tablosu	1	3078147890	3078147890
Diğer	A25	Yakıt deposu kapasitesi	1	3078150020	3078150020
Diğer	A27	İzin verilen yük	1	3078150030	3078150030
Diğer	A29	Özet güvenlik talimatları	1	3078150170	3078150170
Diğer	A30	Makine bağlantı noktaları	4	3078147930	3078147930

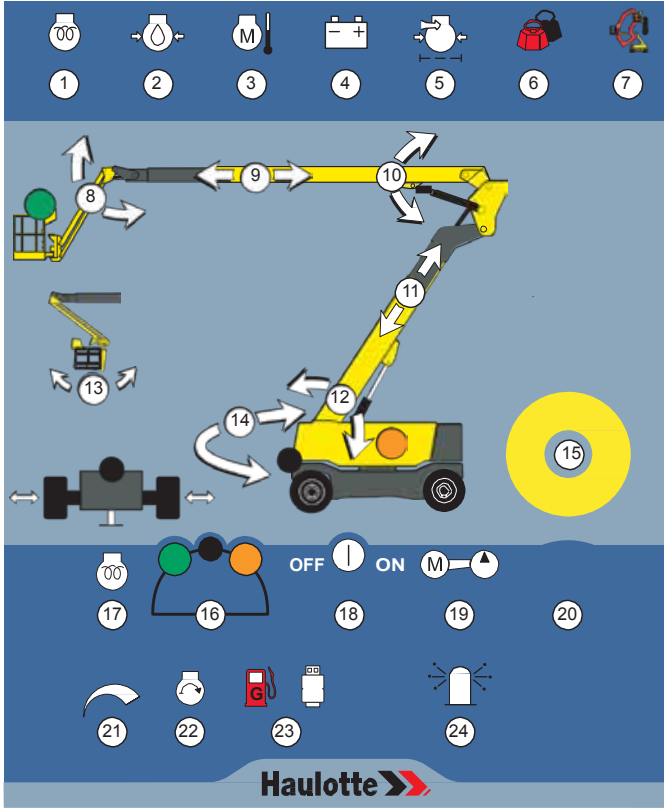
C - Makine düzeni

5 - Kontrol kutuları

NOT: FONKSİYONLAR TÜM MODELLER İÇİN AÇIKLANMAKTADIR. KUMANDALARI VE FONKSİYON GÖSTERGELERİNİ TANIMLAMAK İÇİN MAKİNE MODELİNE BAKIN.

5.1 - ZEMİN KONTROL KUTUSU - ACİL DURUM KONTROL PANELİ

HA32PX (HA100JRT) - Genel görünüm



C - Makine düzeni

HA32PX (HA100JRT) - Kumandalar ve göstergeler

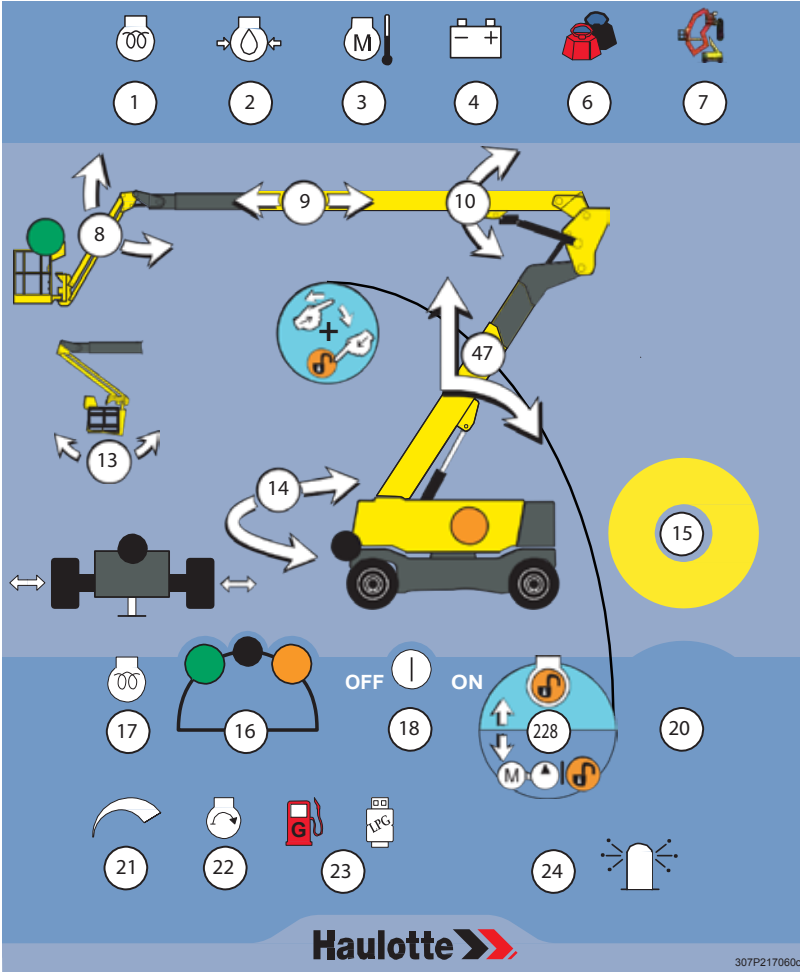
İşaret	Açıklama	Fonksiyon
1	Elektrikli ön ısıtma göstergesi	Açık: Motor ön ısıtma modunda Kapalı: Motor ön ısıtma gerçekleştirildi, marş yapılabilir
2	Motor yağ basıncı ışığı	Düşük motor yağı basıncı ¹
3	Motor sıcaklığı göstergesi	Yüksek motor yağı sıcaklığı ¹
4	Akü şarj göstergesi	Tıkalı hava filtresi ¹
5	Hava filtresi tıkanma göstergesi	Platformu aşırı yükleme
6	Platform aşırı yükleme göstergesi	Yarıçap sınırına yakın konumlarda: • Gösterge yanıp söner • Hareket yavaşlar
7	Yarıçap sınırı göstergesi	Yarıçap sınırının aşılması: • Gösterge sürekli yanıp söner • İzin verilen yarıçap sınırına dönüşü için otomatik bir hareket gerçekleşir
8	Kaldırma kolunu kaldırma/indirme kumandası	Yukarı çekince: Kaldırma kolunu kaldırma Aşağı çekince: Kaldırma kolunu indirme
9	Bom iç içe geçme kumandası	Sola çekince: Teleskop dışarı
10	Bom yükseltme kumandası	Sağa çekince: Teleskop içeri
11	Teleskop kumandası	Yukarı çekince: Bom yükseltme Aşağı çekince: Bomu indirme Yukarı çekince: Teleskop dışarı Aşağı çekince: Teleskop içeri
12	Kol kaldırma kumandası	Yukarı çekince: Kolu kaldırma Aşağı çekince: Bomu indirme
13	Platform düzeltici veya taşıma konumu kumandası	Sağa çekince: Platform düzeltici indirilir veya taşıma konumuna getirilir Sola çekince: Platform dengeleyici kaldırılır veya çalışma konumuna getirilir
14	Döner tabla dönüş kumandası	Sola çekince: Saat yönünün tersine (CCW) dönüş Sağa çekince: Saat yönünde dönüş
15	Acil durum durdurma butonu	Dışarı çekince (etkinleştirince): Zemin kontrol kutusuna güç verme Aşağı çekince (devre dışına alınca): Kontrol sisteminin gücünü kesme
16	Kontrol kutusuna güç verme kumandası	Sol: Platform kontrol kutusuna güç verme Orta: Aks kontrol kutusunu etkinleştirme Sağ: Zemin kontrol kutusuna güç verme
17	Motor ön ısıtma kumandası	Aşağı çekince: Motor ön ısıtma
18	Açma/Kapama kumandası	Açık: Kontrol sistemine enerji verir Kapalı: Kontrol sisteminin gücünü kesme
19	Yedek ünite kumandası	Basılı halde tutulunca: Yedek üniteyi etkinleştirme
20	Saat sayacı	Serbest bırakma: Yedek üniteyi devre dışı bırakma Toplam makine çalışma saati
21	Motor hız kumandası	Sağa çekince: Motor devri artar Sola çekince: Motor rölanti devri
22	Motor marş kumandası	Motoru çalıştırma
23	Petrol/Gaz kumandası ²	LPG: Gaz kaynağı G: Benzinli veya isteğe bağlı olarak dizel güç kaynağı
24	Tepe lambası açma/kapama	Sağa çekince: Tepe lambası açık Sola çekince: Tepe lambası kapalı

1. Gereken bakımı gerçekleştirin (makinenin bakım kitapçığına bakın)

2. Takılı olduğu makinelerde

C - Makine düzeni

HA41PX-NT (HA130JRT-NT) - Genel görünüm



C - Makine düzeni

HA41PX-NT (HA130JRT-NT) - Kumandalar ve göstergeler

İşaret	Açıklama	Fonksiyon
1	Elektrikli ön ısıtma göstergesi	Açık: Motor ön ısıtma modunda Kapalı: Motor ön ısıtma gerçekleştirildi, marş yapılabilir
2	Motor yağ basıncı ışığı	Düşük motor yağı basıncı ¹
3	Motor sıcaklığı göstergesi	Yüksek motor yağı sıcaklığı ¹
4	Akü şarj göstergesi	Platformu aşırı yüklenme
6	Platform aşırı yüklenme göstergesi	Yarıçap sınırına yakın konumlarda: • Gösterge yanıp söner • Hareket yavaşlar
7	Yarıçap sınırı göstergesi	Yarıçap sınırının aşılması: • Gösterge sürekli yanıp söner • İzin verilen yarıçap sınırına dönüşmesi için otomatik bir hareket gerçekleşir
8	Kaldırma kolunu kaldırma/indirme kumandası	Yukarı çekince: Kaldırma kolunu kaldırma Aşağı çekince: Kaldırma kolunu indirme
9	Bom iç içe geçme kumandası	Sola çekince: Teleskop dışarı
10	Bom yükseltme kumandası	Sağa çekince: Teleskop içeri Yukarı çekince: Bom yükseltme
13	Platform düzeltici veya taşıma konumu kumandası	Aşağı çekince: Bomu indirme Sağa çekince: Platform düzeltici indirilir veya taşıma konumuna getirilir
14	Döner tabla dönüş kumandası	Sola çekince: Platform dengeleyici kaldırılır veya çalışma konumuna getirilir
15	Acil durum durdurma butonu	Sola çekince: Saat yönünün tersine (CCW) dönüş Sağa çekince: Saat yönünde dönüş Dışarı çekince (etkinleştirince): Zemin kontrol kutusuna güç verme
16	Kontrol kutusuna güç verme kumandası	Aşağı çekince (devre dışına alınca): Kontrol sisteminin gücünü kesme Sol: Platform kontrol kutusuna güç verme Orta: Aks kontrol kutusunu etkinleştirme Sağ: Zemin kontrol kutusuna güç verme
17	Motor ön ısıtma kumandası	Aşağı çekince: Motor ön ısıtma
18	Açma/Kapama kumandası	Açık: Kontrol sistemine enerji verir Kapalı: Kontrol sisteminin gücünü kesme
20	Saat sayacı	Toplam makine çalışma saati
21	Motor hız kumandası	Sağa çekince: Motor devri artar Sola çekince: Motor rölanlı devri
22	Motor marş kumandası	Motor çalıştırma ve kapama
23	Petrol/Gaz kumandası ²	LPG: Gaz kaynağı G: Benzinli veya isteğe bağlı olarak dizel güç kaynağı
24	Tepe lambası açma/kapama	Sağa çekince: Tepe lambası açık Sola çekince: Tepe lambası kapalı
47	Kol iç içe geçme veya kaldırma kumandası	Yukarı çekince: Teleskopu uzatma veya kolu kaldırma Aşağı çekince: Teleskopu geri çekme veya kolu indirme
228	'Etkinleştirme Şalteri' kumandası / Yedek ünite kumandası ³	Yukarı çekince: Hareket doğrulama Aşağı çekince: Yedek üniteyi etkinleştirme Hareket doğrulama

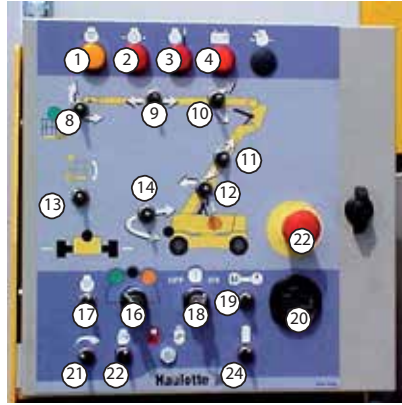
1. Gereken bakımı gerçekleştirin (makinenin bakım kitapçığına bakın)

2. Takılı olduğu makinelerde

3. Takılı olduğu makinelerde

C - Makine düzeni

Fotoğraf, HA32PX (HA100JRT)



Fotoğraf, HA41PX-NT (HA130JRT-NT)



A

B

10



D

F

C - Makine düzeni

İşaret	Açıklama	Fonksiyon
37	Kaldırma kolunu kaldırma/indirme kumandası	Yukarı çekince: Kaldırma kolunu kaldırma Aşağı çekince: Kaldırma kolunu indirme
38	Platform dönüş kumandası	Sağa çekince: Saat yönünün tersine (CCW) dönüş Sola çekince: Saat yönünde dönüş
39	Bom iç içe geçme kumandası	Sola çekince: Teleskop dışarı Sağa çekince: Teleskop içeri
40	Platform düzeltici kumandası	Yukarı çekince: Platformu yükseltme Aşağı çekince: Platformu indirme
41	Yedek ünite kumandası	Basılı halde tutulunca: Yedek üniteyi etkinleştirme
42	Motor marş kumandası	Serbest bırakma: Yedek üniteyi devre dışı bırakma
43	Motor marş kumandası	Motoru çalıştırma
44	Petrol/Gaz kumandası ²	Korna LPG: Gaz kaynağı G: Benzinli veya isteğe bağlı olarak dizel güç kaynağı
45	Sürüş hızı kumandası	 Yüksek hızda sürüş  Düşük hızda sürüş
46	Acil durum durdurma butonu	Dışarı çekince (etkinleştirince): Platform kontrol kutusuna güç verme Aşağı çekince (devre dışına alınca): Kontrol sisteminin gücünü kesme
84	Platform hareket hızı kumandası	 Yüksek hızda hareket  Düşük hızda hareket

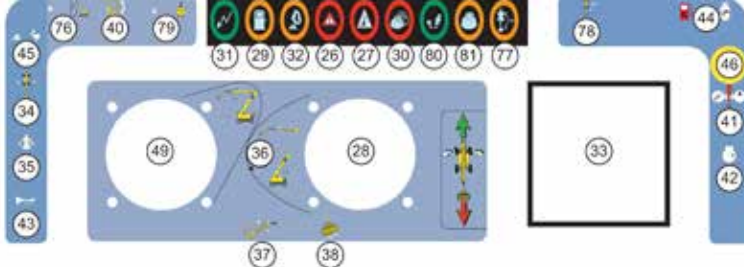
1. Gereken bakımı gerçekleştirin (makinenin bakım kitapçığına bakın)
2. Takılı olduğu makinelerde

Fotoğraf, HA32PX (HA100JRT)



C - Makine düzeni

HA41PX-NT (HA130JRT-NT) - Genel görünüm



HA41PX-NT (HA130JRT-NT) - Kumandalar ve göstergeler

	İşaret	Açıklama
26	Arıza göstergesi	Çalışma arızası ¹
27	Eğim göstergesi	Makine aşırı eğimde
28	Bom iç içe geçme veya kol kaldırma/indirme kolu	Yukarı çekince: Bomu uzatma veya kolu kaldırma Aşağı çekince: Bomu geri çekme veya kolu indirme
29	Yakıt seviyesi göstergesi	Düşük yakıt seviyesi
30	Platform aşırı yüklenme göstergesi	Platformu aşırı yüklenme
31	Güç göstergesi	Açık: Makine açık Kapalı: Makine kapalı
32	Yarıçap sınırı göstergesi	Yarıçap sınırına yakın konumlarda: • Gösterge yanıp söner • Hareket yavaşlar
33	Sürüş kolu	Yarıçap sınırının aşılması: • Gösterge sürekli yanıp söner • Makinenin stabilite sınırları dahilinde kalmasını sağlayan bir hareketin kontrolü Öne itince: İleri yönde sürüş Geri çekince: Geriye sürüş
34	Ön aks yönlendirme kumandası	Düğmenin sağ tarafına basınca: Sağa yönlendirme
35	Arka aks yönlendirme kumandası	Düğmenin sol tarafına basınca: Sola yönlendirme
36	Sağa çekince: Sağa yönlendirme	Sola çekince: Sola yönlendirme
37	Diferansiyel kilidi kumandası	Basılı halde tutulunca (etkinleştirince): Maksimum tahrik torku (zorlu veya eğimli zeminde) Serbest bırakma (devre dışı bırakma): Standart tork
38	Bom veya kol konumu kumandası	Yukarı: Bom seçimi Aşağı: Kol seçimi
39	Kaldırma kolunu kaldırma/indirme kumandası	Yukarı çekince: Kaldırma kolunu kaldırma Aşağı çekince: Kaldırma kolunu indirme
40	Platform dönüş kumandası	Sağa çekince: Saat yönünün tersine (CCW) dönüş Sola çekince: Saat yönünde dönüş
41	Platform düzeltici kumandası	Yukarı çekince: Platformu yükseltme Aşağı çekince: Platformu indirme
42	Yedek ünite kumandası	Basılı halde tutulunca: Yedek üniteyi etkinleştirme Serbest bırakma: Yedek üniteyi devre dışı bırakma
43	Motor çalıştırma ve durdurma düğmesi	Motor çalıştırma ve kapama
44	Korna kumandası	Korna

C - Makine düzeni

İşaret	Açıklama	Fonksiyon
44	Petrol/Gaz kumandası ²	LPG: Gaz kaynağı G: Benzinli veya isteğe bağlı olarak dizel güç kaynağı
45	Sürüş hızı kumandası	 Yüksek hızda sürüş  Düşük hızda sürüş
46	Acil durum durdurma butonu	Dışarı çekince (etkinleştirince): Zemin kontrol kutusuna güç verme
49	Döner tabla dönüş kolu	Aşağı çekince (devre dışına alınca): Kontrol sisteminin gücünü kesme
	Bom kaldırma kolu	Sağa çekince: Saat yönünün tersine (CCW) dönüş Sola çekince: Saat yönünde dönüş
76	Kullanılmıyor	Yukarı çekince: Bom yükseltme
77	Kullanılmıyor	Aşağı çekince: Bomu indirme
78	Kullanılmıyor	
79	Şarj dinamosu kumandası (opsiyonel)	
80	'Etkinleştirme Şalteri' pedalı göstergesi	Sola çekince: Şarj dinamosu devre dışı Sağa çekince: Şarj dinamosu etkin
81	Kullanılmıyor	Açık: Pedala basılı Kapalı: Pedal serbest

1. Gereken bakımı gerçekleştirin (makinenin bakım kitapçığına bakın)
2. Takılı olduğu makinelerde

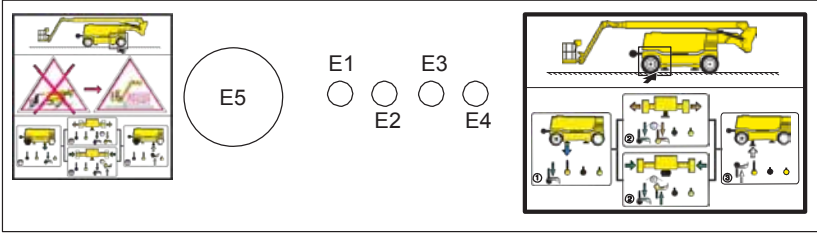
Fotoğraf, HA41PX-NT (HA130JRT-NT)



C

- Makine düzeni

Genel



Kumandalar ve göstergeler

İşaret	Fonksiyon
E1	Çıkıntı silindiri kaldırma/indirme (şasi kaldırılır/indirilir) (Arka sabit aks)
E2	Sabit aks uzatma/geri çekme (Arka)
E3	Çıkıntı silindiri kaldırma/indirme (şasi kaldırılır/indirilir) (Ön döner aks)
E4	Döner aks uzatma/geri çekme (ön)
E5	Acil durum durdurma butonu

C - Machine layout

D - Çalışma prensibi

1 - Açıklama

Makine hareketleri için kullanılan hidrolik enerji bir pompa ünitesi tarafından sağlanır.

Kontrol işlemleri ve termal motorun çalışması için gereken güç aküyle sağlanır.

Güvenlik sistemleri, kullanıcıyı ve makineyi korumak için makinenin kapasitesini aşacak şekilde çalıştırılmasını engeller.  Bölüm G Teknik özellikler

Bu güvenlik sistemleri, etkinleştirilmeleri durumunda makineyi hareketsiz hale getirir ve hareketleri etkisizleştirir.

Yalnızca HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için

Makine katlanmamış haldeyken güvenlik sistemleri etkin olacak şekilde her zaman güç açık durumda tutulmalıdır.

Bu, makine park halinde ve katlanmış olmalı demektir. Yalnızca bomun

teleskop geri çekilmiş haldeyken kaldırılmasına izin verilir.

İnsanların ve nesnelerin güvenliğini tehlikeye atmamak için makineyi açılmış halde depolamamanızı ve hareketsiz konumda bırakmamanızı şiddetle tavsiye ederiz.

Bu nedenle bu güvenlik talimatlarına uymak zorunludur.

Kullanıcıya makinenin güvenlik sistemleri etkin olacak şekilde çalışır konumda bırakılması gerektiğini

hatırlatmak için elektrik kaynağı kapalı olduğunda ve kol teleskopu geri çekilmiş olmadığında platform kontrol kutusu üzerindeki sesli uyarı sürekli olarak devreye girer.

Sesli uyarıyı devre dışı bırakmak için makineyi açın.

Elektrik kaynağı kapalı olduğunda ve kol teleskopu geri çekilmiş olmadığında döner tabla üzerindeki sesli uyarı da sürekli olarak devreye girer.

Bu kullanıcıyı depolama konumunun kabul edilebilir olmadığı konusunda uyarır.

Sesli uyarıyı devre dışı bırakmak için güç kapatılmadan önce kol tamamen geri çekilmeli ve indirilmelidir.



Makinenin özellikleri ve çalışması hakkında yeterli bilgiye sahip olmaması, operatörün normal güvenlik işlemini bir arıza olarak değerlendirmesine neden olabilir.

2 - Güvenlik cihazları

2.1 - KUMANDALARIN ETKİNLEŞTİRİLMESİ

Kumandalar, farklı hareketleri etkinleştirmek için bir 'Etkinleştirme Şalteri' sistemiyle onaylanmalıdır.

'Etkinleştirme Şalteri' sistemi, makine konfigürasyonuna göre değişir ve aşağıdakilerden birinden oluşur:

- Kumanda kolu.
- Pedal.
- Onaylama düğmesi.

D - Çalışma prensibi

2.2 - SÜRÜŞ HIZI

Makine katlanmış konumdayken tüm sürüş hızlarına izin verilir (makine tamamen indirilmiş konumunda).

2.3 - HAREKET HIZI

Aşağıdaki elemanların hareket hızı kumandası ile ayarlanır:

- Kaldırma kolunun kaldırılması/dönüşü.
- Platform dönüşü/dengelenmesi.

Hareket hızı kullanıcının seçimine ve ortama bağlıdır.

NOT: DİĞER HAREKETLERİN HIZINI AYARLAMAK İÇİN KUMANDA KOLU ORANTISALLIĞI KULLANILMALIDIR.

2.4 - ENTEGRE ELEKTRONİK SİSTEMLER



Makinelerin hesaplayıcılarını birbirleriyle değiştirmeyin.

2.5 - DAHİLİ ARIZANIN TESPİTİ

Yalnızca HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için



Makine katlanmamış haldeyken güvenlik sistemleri etkin olacak şekilde her zaman çalışır durumda tutulmalıdır.



NOT: BU CİHAZIN BULUNUP BULUNMAMASI, MAKİNE KONFIGÜRASYONUNA BAĞLIDIR.

Arıza göstergesi yanıp sönmek dahili bir arızayı gösterir.

Makine işlevlerinin seviyesi düşürülür.

Operatörün güvenliğini sağlamak için bazı hareketler sınırlanır veya yasaklanır.

2.6 - MOTORUN OTOMATİK OLARAK DEVREDEN ÇIKMASI

Aşağıdaki durumlarda motor otomatik olarak devreden çıkartılır (Lütfen makine konfigürasyonuna bakın):

- Alternatör çalışmıyorsa.
- Motor sıcaklığı aşırı yüksekse.
- Yağ basıncı aşırı düşükse.
- Bir makine arızası tespit edilmişse.

2.7 - PLATFORMDA YÜK SINIRLAMA (MEVCUTSA)

Platform yükü izin verilen maksimum yükü aşarsa, platform kontrol kutusundan hiçbir hareket kontrol edilemez.

Platform aşırı yüklemeye göstergesi ve sesli uyarı, operatörü aşırı yüklemeye hakkında uyarır.

Makineyi normal çalışmaya döndürmek için platformdaki ağırlığı azaltın.



D - Çalışma prensibi

2.8 - ŞAŞİ EĞİMİ

Makinenin üzerinde bulunduğu yüzeyin eğimi izin verilen eğimi aşıyorsa, platform kontrol kutusu üzerindeki eğim sensörü göstergesi ve sesli uyarı operatörü uyarır.

Sürüş devre dışı bırakılır (makine katlanmış konumda değilse).

Sürüş fonksiyonunu tekrar devreye almak için yalnızca makinenin katlanmasını sağlayan hareketlere izin verilir:

- Teleskop içeri.
- Yatay bir konuma dönmek için bomu kaldırma veya indirme.
- Kolu indirme.
- Kaldırma kolunu yatay konumun altına gelene kadar indirme.

2.9 – YARIÇAP SINIRLAMASI

NOT: Bu CİHAZIN BULUNUP BULUNMAMASI, MAKİNE KONFIGÜRASYONUNA BAĞLIDIR.

Makinenin stabilite sınırında kalmasını sağlamak için kontrollü bir hareket Meydana geldiğini göstermek üzere yarıçap sınırı göstergesi yanıp söner.

Hareket yavaşlar.

Sürüş ve diğer ek hareketler yasaktır.

Operatörün makinenin yarıçap sınırını aşmasına neden olabilecek bir hareket istemesi halinde yarıçap sınırı göstergesi sürekli olarak yanar.

40 m'nin üzerindeki makineler için (131 ft 2 in), teleskopun üzerindeki kırmızı işaretler yarıçap sınırı fonksiyonunun düzgün bir şekilde çalışıp çalışmadığına dair kontrolün görsel bir aracıdır.



2.10 - DÖNER AKSLAR

*1'den büyük veya ona eşit makineler için, aks uzatma makinenin stabilitesini artırır. Aksların geri çekilmesi halinde makinenin kapasitesi kısıtlanır.

Yalnızca aşağıdaki hareketler mümkündür:

- Bom yatay konumda ise döner tabla dönüşü.
- Döner tabla aks ile aynı hizada ise bom yükseltme.

Akslar uzatılmışsa tüm hareketler mümkündür.

Makine tamamen katlanmışsa, kaldırma kolu yatay konumun altındaysa ve döner tabla aks ile aynı hizadaysa aks uzatma mümkündür.

E - Sürüş

1 - Tavsiyeler

Makinenin göreve alınmasından sorumlu şirket yöneticisi, makinenin gerçekleştireceği işe uygun durumda olmasını, yani makinenin işleri bu Kullanma Kılavuzuna göre tamamen güvenli bir şekilde gerçekleştirmek için uygun durumda olmasını sağlamalıdır. Makineyi kullanacak kişilerden sorumlu olan tüm yöneticiler, kullanımla ilgili olarak halihazırda ülkede yürürlükte olan yönetmelikleri bilmek ve bunlara uyulmasını sağlamak zorundadır.



Makineyi kullanmadan önce bu kılavuzun önceki bölümlerini okuyun. Aşağıdaki hususları anladığınızdan emin olun:

- Güvenlik tedbirleri.
- Operatörün sorumlulukları.
- Makineyle ilgili tanıtım bilgileri ve çalışma ilkeleri.

2 - Kullanım öncesi kontroller

Her gün, yeni bir işe başlamadan önce ve her operatör değişikliğinde makine görsel olarak kontrol edilmeli ve komple fonksiyonel teste tabi tutulmalıdır.

Eğer onarım yapılması gerekiyorsa, makine kullanılmadan önce gerçekleştirilmelidir çünkü doğru kullanım buna bağlıdır.



Tüm fonksiyon göstergeleri ve kumandalar için bkz.: [Bölüm C 5 - Kontrol kutuları](#)

2.1 - GÖRSEL KONTROLLER

2.1.1 - Genel mekanik fonksiyonlar

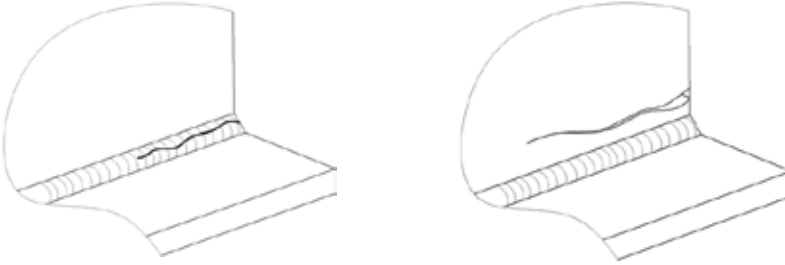
Aşağıdaki kontrollerin tümünde makineyi kesinlikle çalışmaz halde tutun. Aşağıdaki noktaları kontrol edin:

- Kimlik plakası, etiketler ve kullanma kılavuzu mevcuttur:
 - Bunlar temizdir ve rahat okunabilmektedir.
 - Gerekirse temizleyin veya değiştirin.

E - Sürüş

- Kaçak yoktur (akü asidi, hidrolik yağ vb.). Tüm yüzeylerde herhangi bir yabancı nesne mevcut değildir. Gerekirse bakımdan sorumlu personelden yardım isteyin.
- Eksik veya gevşek parça yoktur (cıvatalar, somunlar, konektörler, kablolar vb.). Bakım Kitapçığında aktarılan "sıkma torkları" tablosuna başvurun.
- Çatlaklar, kırık parçalar, hasarlı boya mevcut değildir. Yapı parçalarında herhangi bir deformasyon veya farklı bir anormallik yoktur.

Örnek



- Silindirin durumu:
 - Kaçak yoktur. Bakım kitapçığına başvurun.
 - Silindir çubuğunda paslanma ve aşınma yoktur.
 - Tüm yüzeylerde herhangi bir yabancı nesne mevcut değildir.
- Yönlendirme sisteminin durumu: tekerlekler, redüktörler, frenler ve lastikler:
 - Çatlak, eğrilme, hasarlı boya veya diğer arızalar mevcut değildir
 - Eksik veya gevşek cıvatalar yoktur. Bakım Kitapçığında aktarılan "sıkma torkları" tablosuna başvurun.
 - Lastiklerin durumu (kesikler, aşırı aşınma vb.).
- Kontrol kutularının durumu:
 - Hasar yoktur.
 - Tüm kumanda kolları, düğmeler vb. nötr konuma geri dönebilmektedir.
 - Kontrol kutusu etiketleri mevcuttur ve okunabilmektedir.
- Hareket, güvenlik limit şalterleri:
 - Hasar yoktur.
 - Eksik veya gevşek cıvatalar yoktur. Bakım Kitapçığında aktarılan "sıkma torkları" tablosuna başvurun.
 - Tüm yüzeylerde herhangi bir yabancı nesne mevcut değildir.
- Elektrik telleri ve kablolarının durumu ve bağlantısı:
 - Hasar, aşınma izi veya diğer kusurlar yoktur.
 - Konektörler arasında kontak yoktur.

E - Sürüş

- Hidrolik ünite ve pompanın durumu:
 - Kaçak yoktur.
 - Eksik veya gevşek parça yoktur (civatalar, somunlar, konektörler, kablolar vb.).
- Hidrolik yağ filtresi. Bakım kitapçığına başvurun.
- Yapı parçalarının durumu: Kol, bom, kaldırma kolu, kafes (veya platform):
 - Çatlak, hasarlı boya yoktur.
 - Görsel hasar veya metal bileşenlerde eğrilme yoktur.
 - Bomların uçlarında, kollar ile bağlantı parçaları arasında yabancı nesne yoktur.
 - Platform kontrol kutusu sürgülü çubuğunun mevcut olup olmadığını ve bu çubuğun orijinal konumunu kontrol edin.
- Dönüş sistemlerinin durumu: Döner tablanın dönüşü, Platformdaki döner tabla dönüş kumandası, Kaldırma kolunun yönlendirilmesi (eğer makinede mevcutsa).
 - Aşırı boşluk yoktur: Bakım kitapçığına başvurun.
 - Eksik veya gevşek civatalar yoktur.
 - Tüm yüzeylerde herhangi bir yabancı nesne mevcut değildir.
 - Döner tabla dönme dişlisinin greslenmesi; Döner Tabla ve Platform.
- Depoların durumu:
 - Kaçak yoktur.
 - Eksik veya gevşek parça yoktur (civatalar, somunlar, konektörler, kablolar vb.). Gerekirse uygun seviyeye kadar yağ doldurun (Makine taşıma konumunda).
- Yeterli yakıt seviyesi.

2.1.2 - Çevre

 Bölüm A - Güvenlik tedbirleri.

Aşağıdaki noktaları kontrol edin:

- Rüzgar hızı ( Bölüm G 1-Ana özellikler).
- Makine destek yüzeyinde izin verilen zemin basıncı ve yükleme ( Bölüm G 1-Ana özellikler).
- Platformda maksimum izin verilen yük ( Bölüm G 1-Ana özellikler).
- Platformda maksimum izin verilen yanal kuvvet ( Bölüm G 1- Ana özellikler).

E - Sürüş

2.2 - FONKSİYONEL

2.2.1 - Güvenlik özellikleri

Test edilen özellikler:

- Üst ve alt acil durum durdurma butonlarının çalışması.
- Eğim sensörünün çalışması.
- Görsel ve sesli alarmlar.
- Platform yük yönetim sistemi (Mevcutsa).
- Bom kontrol sistemi (yalnızca HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için).

Fonksiyonel test prosedürleri için bkz. ( Bölüm E 3.1-Test prosedürü).

2.2.2 - Zemin kontrol kutusu kontrolleri (acil durum istasyonu)

Belirtilen sırada kontrolleri gerçekleştirmek için ilgili işlemlere başvurun ( Bölüm E 3.2-Zemin konumundan kullanma).

Adım	Kontrol
1	Açma/Kapama kumandası 18
2	Motor ön ısıtma kumandası 17
3	Motor hız kumandası 21
	Hareketler:
	• Kol kaldırma/indirme 12 veya 47 ¹
	• Bomu kaldırma/indirme 10
4	• Kol teleskopunu uzatma/geri çekme 11 veya 47 ¹ .
	• Bom teleskopunu dışarı çıkarma/içeri çekme 9
	• Kaldırma kolunu kaldırma/indirme 8
	• Dönertaba dönüşü 14
	• Platform düzeltici 13
5	Taşıma konumu kumandası 13
6	Tepe lambası açma/kapama 24
7	Kontrol kutusuna güç verme kumandası 16

1. HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için (47)

E - Sürüş

2.2.3 - Platform kontrol kutusu kontrolleri (sürüş)

Belirtilen sırada kontrolleri gerçekleştirmek için ilgili işlemlere başvurun
(Bölüm E 3.3-Platformdan kullanma).

Adım	Kontrol
1	Sürüş ve yönlendirme 33
2	Arka aks yönlendirme kumandası 34
3	Platform dönüş kumandası 38
4	Hareketler: • Kol kaldırma/indirme 25 veya 38 ¹ • Bomu kaldırma/indirme 25 • Kol teleskopunu uzatma/geri çekme 28 • Bom teleskopunu dışarı çıkarma/içeri çekme 28 • Kaldırma kolunu kaldırma/indirme 37 • Döner taba dönüşü 25 • Platform düzeltici 40
5	Sürüş hızı kumandası 45
6	Diferansiyel kilidi kumandası 35
7	Korna kumandası 43

1. HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için (38)

2.2.4 - Aks kontrol kutusu kumandaları

Belirtilen sırada kontrolleri gerçekleştirmek için ilgili işlemlere başvurun
(Bölüm E 3.4- Akslardan kullanma).

Aks kontrol kutusundan yapılan testler

Adım	Kontrol
1	Sabit aksta silindir kaldırma/indirme ve şasi kaldırma/indirme E1
2	Sabit aks uzatma/geri çekme E2
3	Döner aksta silindir kaldırma/indirme ve şasi kaldırma/indirme E3
4	Döner aks uzatma/geri çekme E4
5	Acil durum durdurma butonu E5

2.3 - PERİYODİK KONTROLLER

Makine, yılda bir seferden daha az olmayacak şekilde kullanıldığı Ülkede geçerli olan gerekliliklere göre düzenli aralıklarla kontrol edilmelidir. Kontrolün amacı, makinenin rutin kullanımı esnasında bir kazaya yol açabilecek herhangi bir kusuru tespit etmektir.

Bu kontroller, seçimi yöneticinin (Şirket çalışanı veya diğer) sorumluluğunda olan uzman bir firma veya kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Kontrol sonuçları, şirket yöneticisi tarafından denetlenebilecek ve takip edilebilecek şekilde makine günlük defterine veya güvenlik kayıt defterine işlenmelidir. Bu kayıt defteri veya makine günlük defteri ve uzman onarım personeli listesi, her zaman şirketin güvenlik komitesine ve Resmi İş Müfettişine sunulabilir durumda olmalıdır.

NOT:  **BÖLÜM H İŞLEM KAYIT DEFTERİ**

E - Sürüş

2.4 - ONARIMLAR VE AYARLAMALAR

Güvenlik sistemleri veya elemanlarında yapılan kapsamlı onarımlar, işlemler veya ayarlamalar, yalnızca orijinal yedek parçalar kullanılarak bir HAULOTTE Services® çalışanı veya HAULOTTE Services® eğitimini almış, HAULOTTE Services® onaylı bir çalışan tarafından gerçekleştirilmelidir.

HAULOTTE Services® teknisyenleri, HAULOTTE® makinelerindeki güvenlik sistemleri ve elemanları üzerinde kapsamlı onarımlar, işlemler veya ayarlamalar gerçekleştirme ve gerektiği şekilde orijinal HAULOTTE yedek parçaları ve araçlarını taşımak ve aynı zamanda gerçekleştirilen tüm işle ilgili eksiksiz bir şekilde belgelenmiş raporlar sunmak için özel olarak eğitilmiştir.

HAULOTTE Services®, diğer şahıslar tarafından gerçekleştirilen ikincil düzeyde servis işlemleri/onarımlar nedeniyle meydana gelen hiçbir sonuç için sorumluluk kabul etmez.

HAULOTTE®, HAULOTTE'in yazılı izni olmaksızın HİÇBİR değişiklik yapılmamasını tavsiye eder; aksi takdirde HAULOTTE garantisi geçersiz olur.

2.5 - KONTROL / TEST GEREKLİLİKLERİ

Aşağıdakilerden sonra işlem yapılmalıdır:

- Kapsamlı düzeyde demontaj ve yeniden montaj.
- Makinenin temel parçalarını içeren onarımlar.
- Makinede gerilmeye neden olan herhangi bir kaza.

Bir fonksiyona uygunluk kontrolü, bir durum kontrolü ve statik ve dinamik testler yapın (HAULOTTE Services® Satış Sonrası Hizmetler bölümüne danışın).

3 - Kullanım

Not: Fonksiyonlar tüm modeller için açıklanmaktadır. Kumandaları ve fonksiyon göstergelerini tanımlamak için makine modeline bakın.



Tüm fonksiyon göstergeleri ve kumandalar için bkz. Bölüm C5 - Kontrol kutuları

3.1 - TEST PROSEDÜRÜ

3.1.1 - Acil durum durdurma butonunun çalışması

Zemin kontrol kutusu acil durum durdurma butonu

Adım	Eylem
1	Acil durum durdurma butonlarını (15, 46, E5) çekin.
2	Açma/Kapama kumandasını (18) açık konuma getirin.
3	Zemin kontrol kutusuna enerji vermek için kontrol kutusu etkinleştirme şalteri (16) üzerindeki anahtarı sağa döndürün. Göstergeler yanar.
4	Acil durum durdurma butonunu (15) itin. Göstergeler söner.

Platform kontrol kutusu acil durum durdurma butonu

Adım	Eylem
1	Acil durum durdurma butonlarını (15, 46, E5) çekin.
2	Açma/Kapama kumandasını (18) açık konuma getirin.
3	Platform kontrol kutusuna enerji vermek için kontrol kutusu etkinleştirme şalteri (16) üzerindeki anahtarı sola döndürün. Göstergeler yanar.
4	Acil durum durdurma butonunu (46) itin. Göstergeler söner.

E - Sürüş

Aks kontrol kutusu acil durum durdurma butonu

Adım	Eylem
1	Acil durum durdurma butonlarını (15, 46, E5) çekin.
2	Açma/Kapama kumandasını (18) açık konuma getirin.
3	Aks kontrol kutusunu etkinleştirmek için kontrol kutusu etkinleştirme kumandasını (16) ortaya getirin. Göstergeler yanar.
4	Acil durum durdurma butonunu (E5) itin. Göstergeler söner.

3.1.2 - Eğim sensörünün çalışması



Sadece ANSI modelleri:

Makine açılmış haldeyken, eğim sensörü, operatöre makinenin hareket ettirilmemesi gerektiğini bildirmek için bir sesli sinyal verir. Bu durumda platformu tamamen indirin ve yeniden kaldırmadan önce makineyi düz bir zemine getirin.

1. Akü gücünü çekin (SB1) Bölüm C 5.3 - Kontrol kutuları).
2. Platform ve zemin kontrol kutularındaki ve aks uzatma kontrol kutusundaki acil durum durdurma butonlarını (15, 46, E5) çekin.
3. Zemin kontrol kutusunun Açma/Kapama kumandasını açık konuma getirin.
4. Kontrol kutusu etkinleştirme kumandasını (16) zemin kontrol kutusuna ayarlayın.
5. Zemin kontrol kutusunun yanındaki eğim sensörünü bulun.
6. Eğim sensörünü manuel olarak eğin ve birkaç saniye boyunca öne doğru tutun (Bölüm C 2- Ana parçalar):
 - Makine katlanmış konumda değilse: Sesli uyarı verilir.
 - Takılı olduğu makinelerde: Eğim sensörü kaldırma ve sürüş hareketlerini engeller.

NOT: MAKİNE AÇILMIŞ HALDEYKEN, EĞİM SENSÖRÜ, OPERATÖRE PLATFORMUN YÜKSELTİLEMEYECEĞİNİ BİLDİREN BİR SESLİ SİNYAL VERİR. BU DURUMDA MAKİNEYİ TAMAMEN İNDİRİN, ARDINDAN HERHANGİ BİR YÜKSELTME İŞLEMİ GERÇEKLEŞTİRMEYEN ÖNCE MAKİNEYİ DÜZ BİR ZEMİNE GETİRİN.

3.1.3 - Görsel ve sesli alarmlar

1. Acil durum durdurma butonlarını (15, 46, E5) çekin.
2. Açma/Kapama kumandasını (18) açık konuma getirin. Tüm kontrol kutusu göstergeleri yanar ve bir sesli sinyal (bip sesi) verilir.

3.1.4 - Aşırı yük uyarı sistemi

1. Acil durum durdurma butonlarını (15, 46, E5) çekin.
2. Açma/Kapama kumandasını (18) açık konuma getirin. Üst ve alt kontrol kutularındaki Platform aşırı yükleme göstergeleri (6, 30) yanıp söner.

E - Sürüş

3.1.5 - Bom kontrol sistemi

Yalnızca HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için

Makine katlanmış haldeyken teleskopu platform kontrol kutusundan uzatın.

Teleskopun sağ tarafındaki 1er kırmızı durdurma işareti görüldüğü gibi teleskop uzatma işlemi durdurulmalıdır.

1er kırmızı durdurma işareti görüldüğünde teleskop uzatma işlemi devam ediyorsa, teleskopu uzatmayı hemen durdurun.

Sistemi onarmak için HAULOTTE Services® ile temas kurun.



Çalışma alanının etrafına bariyerler yerleştirin. Arızalı bir makineyi kesinlikle kullanmayın

3.2 - ZEMİN KONUMUNDAN KULLANMA

3.2.1 - Makineyi çalıştırma

1. Acil durum durdurma butonunu (15) çekin.
2. Açma/Kapama kumandasını (18) açık konuma getirin.
3. Zemin kontrol kutusuna enerji vermek için kontrol kutusu etkinleştirme şalteri (16) üzerindeki anahtarı sağa döndürün. Aşağıdaki göstergeler yanar:
 - Elektrikli ön ısıtma (1).
 - Düşük motor yağı basıncı (2).
 - Motor sıcaklığı (3).
 - Akü şarjı (4).

NOT: YALNIZCA HA41PX-NT (HA130JRT-NT) İÇİN MOTOR ÖN ISITMA KUMANDASINA (MAKİNE SOĞUK) BASIN.

4. Tıkalı hava filtresi göstergesi (5) kapalıdır.
5. Marş motoru kumandasına (22) basın. Motor çalışır. Göstergeler söner.
6. Motorun ısınmasını bekleyin.

NOT: UYGUN OLMAYAN YAKIT KULLANILMASI, PERFORMANSIN DÜŞMESİNE, MARŞTA ZORLUK YAŞANMASINA, AŞIRI KIŞILığE VE ERKEN AŞINMAYA NEDEN OLABİLİR. HAULOTTE® MAKİNE NİZE TAKILAN MOTOR İÇİN UYGUN YAKIT TİPİNİ BELİRLEMEK İÇİN LÜTFEN MOTOR ÜRETİCİSİNİN KILAVUZUNA BAŞVURUN. MOTOR GARANTİSİ, UYGUN OLMAYAN YAKIT KULLANIMINDAN KAYNAKLANAN ZARARLARI KAPSAMIYOR OLABİLİR.

3.2.2 - Makineyi kapatma

- Kontrol kutusu etkinleştirme şalterinin anahtarını (72) orta konuma döndürün.
- Makine kapanır.

E - Sürüş

3.2.3 - Hareket kontrolü

Zemin kontrol kutusu kontrolleri (acil durum istasyonu)

Kontrol	Eylem
Kolu kaldırma/indirme	Kolu kaldırmak için kol kaldırma kumandasını (12) veya (47) yukarı çekin. ¹ Kolu indirmek için kol kaldırma kumandasını (12) veya (47) aşağı çekin. ¹
Bomu kaldırma/indirme	Bomu kaldırmak için bom kaldırma kumandasını (10) yukarı çekin. Bomu indirmek için bom kaldırma kumandasını (10) aşağı çekin
Kol teleskopunu uzatma/geri çekme	Teleskopu kaldırmak için kol iç içe geçme kumandasını (11) veya (47) yukarı çekin. ¹ Teleskopu geri çekmek için kol iç içe geçme kumandasını (11) veya (47) aşağı çekin. ¹
Bom teleskopunu dışarı çıkarma/içeri çekme	Teleskopu uzatmak için bom iç içe geçme kumandasını (9) sola çekin. Teleskopu içeri çekmek için bom iç içe geçme kumandasını (9) sağa çekin.
Kaldırma kolunu kaldırma/indirme	Kaldırma kolunu kaldırmak için kaldırma kolu kumandasını (8) yukarı çekin. Kaldırma kolunu indirmek için kaldırma kolu kumandasını (8) aşağı çekin.
Döner tabla dönüşü	Saat yönünde dönüş için döner tabla dönüş kumandasını (14) sola çekin. Saat yönünün tersine dönüş için döner tabla dönüş kumandasını (14) sağa çekin.
Platform düzeltici	Platformu kaldırmak için platform düzeltici kumandasını (13) yukarı çekin. Platformu indirmek için platform düzeltici kumandasını (13) aşağı çekin.

1. HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için (47)

NOT:-DÜĞMENİN BIRAKILMASI TÛM HAREKETİN DURMASINA NEDEN OLUR.

E - Sürüş

3.2.4 - Diğer kontroller

- Zemin kontrol kutusundan platform kontrol kutusuna geçiş:



Acil durum durdurma butonu (15) dışarı çekilmelidir.

- Platform kontrol kutusuna enerji vermek için kontrol kutusu etkinleştirme şalteri (16) üzerindeki anahtarı sola döndürün. Zemin kontrol kutusu kumandalarına giden güç kesilir.

- Platform kontrol kutusundan zemin kontrol kutusuna geçiş:



Acil durum durdurma butonu (15) dışarı çekilmelidir.

- Zemin kontrol kutusuna enerji vermek için kontrol kutusu etkinleştirme şalteri (16) üzerindeki anahtarı sağa döndürün. Platform kontrol kutusu kumandalarına giden güç kesilir.

- Taşıma konumuna getirme:

- Makineyi taşıma konumuna getirmek için taşıma konumu kumandasını (13) aşağı döndürün.
- Makineyi çalışma konumuna getirmek için taşıma konumu kumandasını (13) yukarı döndürün.

NOT:-DÜĞMENİN BIRAKILMASI TÜM HAREKETİN DURMASINA NEDEN OLUR.

- Motor devri artar:

- Devir arttırma moduna geçmek için motor devri kumandasını (21) sağa döndürün.
- Rölanti devrine geçmek için motor devri kumandasını (21) sola döndürün.

NOT: MOTOR HIZI ARTTIRILDIĞINDA, ZEMİN KONTROL KUTUSUNDAN YAPILAN HAREKETLERİN HIZI DA ARTAR.

- Tepe lambaları bulunan makineler için:

- Tepe lambasını açmak için tepe lambası kumandasını (24) sağa çekin.
- Tepe lambasını kapatmak için tepe lambası kumandasını (24) sola çekin.

3.3 - PLATFORMDAN YAPILAN İŞLEMLER

3.3.1 - Makineyi çalıştırma

1. Acil durum durdurma butonunu (46) çekin.
2. Marş motoru kumandasına (42) basın. Motor çalışır. Güç göstergesi (31) yanar.
3. Motorun ısınmasını bekleyin.

NOT:-MOTOR ÇALIŞMAZSA, KONTAĞI KAPATIN (ACİL DURUM DURDURMA BUTONU BASILI). ÇALIŞTIRMA PROSEDÜRÜNÜ TEKRARLAYIN.

3.3.2 - Makineyi kapatma

Acil durum durdurma butonuna (46) basın.

3.3.3 - Hareket kontrolü



Çeşitli hareketleri gerçekleştirmek için kumandaları ve 'Etkinleştirme Şalteri'ni aynı anda etkinleştirin.

E - Sürüş

Platform kontrol kutusu kontrolleri (sürüş istasyonu)

Kontrol	Eylem
Sürüş	Makineyi ileri hareket ettirmek için sürüş kumanda kolunu (33) ileri itin. Makineyi geri hareket ettirmek için sürüş kumanda kolunu (33) geri çekin.
Ön aks yönlendirme	Sağa yönlendirmek için ön aks yönlendirme kumandasını (33) sağa çekin. Sola yönlendirmek için ön aks yönlendirme kumandasını (33) sola çekin.
Kolu kaldırma/indirme	Bom veya kol konumu kumandasını (36) veya (39) aşağı çekin. ¹ Kolu kaldırmak için kol kaldırma kumandasını (25) veya (28) ileri itin. ¹ Kolu indirmek için kol kaldırma kumandasını (25) veya (28) geri çekin. ¹
Bomu kaldırma/indirme	Bom veya kol konumu kumandasını (36) veya (P39) yukarı çekin. ¹ Bomu kaldırmak için bom kaldırma kumanda kolunu (25) ileri itin. Bomu indirmek için bom kaldırma kumanda kolunu (25) geri çekin.
Kaldırma kolunu kaldırma/indirme	Kaldırma kolunu kaldırmak için kumanda kolu kumandasını (37) yukarı çekin. Kaldırma kolunu indirmek için kaldırma kolu kumandasını (37) aşağı çekin.
Döner tabla dönüşü	Saat yönünde dönüş için döner tabla dönüş kumandasını (25) sola çekin. Saat yönünün tersine dönüş için döner tabla dönüş kumandasını (25) sağa çekin.
Platform dönüşü	Saat yönünün tersine dönüş için platform dönüş kumandasını (38) sağa çekin. Saat yönünde dönüş için platform dönüş kumandasını (38) sola çekin.

E - Sürüş

Kontrol	Eylem
Platform düzeltici	Platformu kaldırmak için platform düzeltici kumandasını (40) yukarı çekin. Platformu indirmek için platform düzeltici kumandasını (40) aşağı çekin.
Sürüş hızı (minimum)	Sürüş kumandasını (45) yüksek hızda sürüşe (uzun mesafe sürüş, asfalt, beton) ayarlayın. Sürüş kumandasını (45) düşük hızda sürüşe (kısa mesafe, son manevralar, taşıyıcı araçtan indirme) ayarlayın.
Kol teleskopunu uzatma/geri çekme	Bom veya kol konumu kumandasını (36) veya (P39) yukarı çekin. ¹ Teleskopu uzatmak için kol teleskopu kumanda kolunu (28) ileri itin. Teleskopu geri çekmek için kol teleskopu kumanda kolunu (28) geri çekin.
Bom teleskopunu dışarı çıkarma/içeri çekme	Bom veya kol konumu kumandasını (36) veya (P39) aşağı çekin. ¹ Teleskopu uzatmak için bom teleskopu kumanda kolunu (28) aşağı çekin. Teleskopu içeri çekmek için bom teleskopu kumanda kolunu (28) yukarı çekin.

1. HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için (P39) veya (P28)

NOT:-DÜĞMELERİN VE (VEYA) KUMANDA KOLLARININ BIRAKILMASI TÛM HAREKETİN DURMASINA NEDEN OLUR.

3.3.4 - Diğer kontroller

- Korna: Kornayı çalmak için korna kumandasını (43) sağa çekin. Kumanda serbest bırakıldığında korna durur.
- Diferansiyel kilidi Diferansiyel engelleme dokunmatik yüzeylerine (35) basın.

E - Sürüş

3.4 - AKSLARDAN YAPILAN İŞLEMLER

3.4.1 - Döner ve sabit aksların uzatılması



Makine çalıştırılır ve katlanır (kaldırma kolu yatay konumun altında, döner tabla aks ile aynı hizada).

1. Aks kontrol kutusunu etkinleştirmek için kontrol kutusu etkinleştirme kumandasını (16) ortaya getirin.

NOT: PLATFORM VE ZEMİN KONTROL KUTUSU KUMANDALARI BU KONUMDA DEVRE DIŞIDIR.



Döner aksı uzatmadan önce sabit aksı uzatın. İki dirsekli çıkıntı silindiri uzatılırsa, aks uzatma kumandaları devre dışı kalır.

2. (E1) (sabit aks) veya (E3) (döner aks) kolunu indirin.
 - Silindir indirilir.
 - Şasi kaldırılır.
 - Tekerlekler artık zemine değmez.
3. (E1) (sabit aks) veya (E3) (döner aks) kolunu indirilmiş konumda tutun ve aksı uzatmak için (E2) (sabit aks) veya (E4) (döner aks) kolunu indirin.



Aks uzatılırken sesli uyarı verilir ve sürüş devre dışı kalır. Aks tamamen uzatıldığında ve silindir tamamen yükseltildiğinde sesli uyarı durur.

Aks tamamen geri çekildiğinde:

4. Sesli uyarı durduktan 1 ila 2 sn sonra (E2) (sabit aks) veya (E4) (döner aks) kolunu serbest bırakın.
5. (E1) (sabit aks) veya (E3) (döner aks) kolunu kaldırın.
 - Silindir kaldırılır.
 - Şasi indirilir.
 - Tekerlekler zemine değer.



Hareket esnasında sesli uyarı çalmaya devam ediyorsa, akslar tamamen uzatılmamış veya tamamen geri çekilmemiştir.

E - Sürüş

3.4.2 - Döner ve sabit aksların geri çekilmesi



Makine çalıştırılır ve katlanır (kaldırma kolu yatay konumun altında, döner tabla aks ile aynı hizada).

1. Aks kontrol kutusunu etkinleştirmek için kontrol kutusu etkinleştirme kumandasını (16) ortaya getirin.

NOT: PLATFORM VE ZEMİN KONTROL KUTUSU KUMANDALARI BU KONUMDA DEVRE DIŞIDIR.



Döner aksı geri çekmeden önce döner aksı geri çekin. İki dirsekli çıkıntı silindiri uzatılırsa, aks geri çekme kumandaları devre dışı kalır.

2. (E3) (döner aks) veya (E1) (sabit aks) kolunu indirin.
 - Silindir indirilir.
 - Şasi kaldırılır.
 - Tekerlekler artık zemine değmez.
3. (E3) (döner aks) veya (E1) (sabit aks) kolunu indirilmiş konumda tutun ve aksı geri çekmek için (E4) (döner aks) veya (E2) (sabit aks) kolunu indirin.



Aks geri çekilirken sesli uyarı verilir ve sürüş devre dışı kalır. Aks tamamen geri çekildiğinde ve silindir tamamen indirildiğinde sesli uyarı durur.

Aks tamamen geri çekildiğinde:

4. Sesli uyarı durduktan 1 ila 2 sn sonra (E2) (sabit aks) veya (E4) (döner aks) kolunu serbest bırakın.
5. (E3) (döner aks) veya (E1) (sabit aks) kolunu kaldırın.
 - Silindir kaldırılır.
 - Şasi indirilir.
 - Tekerlekler zemine değer.



Hareket esnasında sesli uyarı çalmaya devam ediyorsa, akslar tamamen uzatılmamış veya tamamen geri çekilmemiştir.

F - Özel prosedür



Tüm fonksiyon göstergeleri ve kumandalar için bkz.



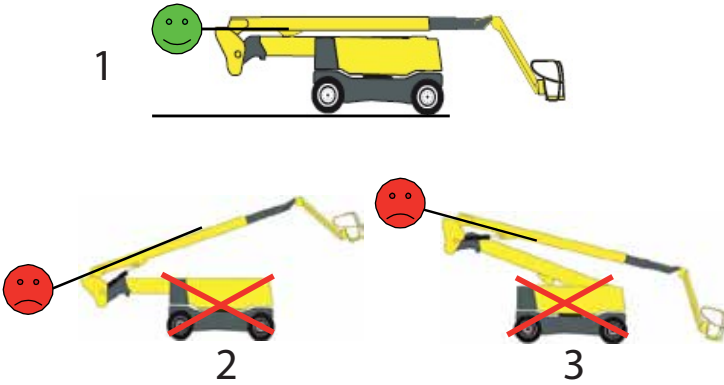
Bölüm C 5 - Kontrol kutuları

1 - Bağlantı parçası konumu kontrolü



Herhangi bir manevraya başlarken yolda bir şey olmadığından emin olun.

Bağlantı parçası konumu kontrolü



İşaret	Açıklama
1	Bağlantı parçası doğru konumda değilse makine bu düzeltilene kadar kullanılmamalıdır.
2	Bağlantı parçası öne
3	Bağlantı parçası arkaya

F - Özel prosedür

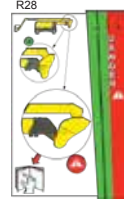
1.1 - Yalnızca HA32PX (HA100JRT) için

Kol en alt durma noktasında iken bağlantı parçasının doğru konumda olup olmadığını kontrol edin: Makine yatay yüzeyde iken bağlantı parçasının üst kenarı yatay olmalıdır.

Bağlantı parçası arkaya çok uzaksa (çizim 3), bu durum kolun indirilmesi tamamlandığında makine tamamen katlanmış haldeyken otomatik olarak düzeltilir.

Bağlantı parçası öne çok uzaksa (çizim 2), zemin kontrol kutusundan aşağıdaki prosedürü uygulayın.

1. Kolu mekanik durdurma elemanına indirin.
2. Bomu yaklaşık 10 °kadar yükseltin.
3. PVG valfinin üzerinde yer alan siyah düğmeye eşzamanlı olarak basarak kol indirme kumandasını etkinleştirin (fotoğrafa bakın). Bu işlem, kol indirildiğinde bağlantı parçasının konumunu düzeltir.
4. Dengeleme silindiri mekanik durdurma elemanına ulaşana kadar 2. ve 3. işlemi gerektiği şekilde birkaç kez tekrarlayın.
5. Devrede akışın düzgün şekilde yapılıp yapılmadığından emin olmak için bir kol kaldırma/indirme döngüsü gerçekleştirin.



Bağlantı parçasını yeniden yerleştirmek mümkün değilse makineyi KULLANMAYIN ve HAULOTTE Services® Satış Sonrası Hizmetlerini arayın.



1.2 - YALNIZCA HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için

Kol sonuna kadar indiğinde bağlantı parçası konumu sıfırlama işlemi otomatiktir.



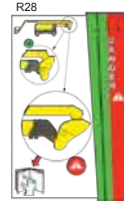
Her bir çalışma vardiyası sonrasında kolun tamamen inmiş olduğundan ve döner tablanın üzerinde durduğundan emin olun.

Bağlantı parçasının konumunun doğru olup olmadığını kontrol etmek için kol en alt durma noktasında ve makine düz bir zeminde olmalıdır. Bağlantı parçasının üst kenarı yatay olmalıdır.

Bağlantı parçası üzerindeki etiket (R28) kontrollerde kullanılan ikinci bir kaynaktır.



Bağlantı parçasını yeniden yerleştirmek mümkün değilse makineyi KULLANMAYIN ve HAULOTTE Services® Satış Sonrası Hizmetlerini arayın.



F

- Özel prosedür

2 - Yarıçap sınırlaması

Yalnızca HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için

2.1 - İLKE

Sürüş devre dışı kalmadan önce makine yarıçap sınırındaysa, gösterge (P32) yanar. Sürüşü yeniden etkinleştirmek için teleskop geri çekilmelidir. Arka yarıçap sınırına ulaşırsa, sürüşü yeniden etkinleştirmek bom yavaşça indirilmelidir.

3 - Prosedür

3.1 - ÖN YARIÇAP SINIRLAMASI

İkinci kol teleskopu uzatılmaya başlanmadığı sürece A1 alanında bom uzatma sınırlandırılır (bom uzunluğu, maksimum 14,2 m (46 ft 7 in), yani teleskopun 2,40 m'si (7 ft 10 in) ile sınırlandırılır). Bom hareketi otomatik olarak durdurulur (yarıçap sınırlama göstergesi sabit yanar).

İkinci teleskop kısmen uzatıldığında alanda bom teleskopu uzatma sınırlandırılır (bom uzunluğu, maksimum 16,1 m (52 ft 10 in), yani teleskopun 3,37 m'si (11 ft 1 in) ile sınırlandırılır). Bom hareketi otomatik olarak durdurulur (yarıçap sınırlama göstergesi sabit yanar).

Kol teleskopu tamamen uzatıldığında, bom teleskopu uzatma alanda sınırlandırılır (Bölüm 3- Çalışma alanı). Bom hareketi otomatik olarak durdurulur (yarıçap sınırlama göstergesi sabit yanar). A3 alanında, bir bom indirme hareketi kumandası etkinleştirildiğinde, sistem, kullanıcıyı stabil alan dahilinde tutmak için bom teleskopunu geri çeker.

Platform kontrol kutusundan bir kol indirme kumandası etkinleştirildiğinde, bom teleskopu, kullanıcıyı stabil alan dahilinde tutmak için otomatik olarak geri çekilir (yarıçap sınırlama göstergesi yanıp söner). Operatör, kol indirme fonksiyonunu yeniden etkinleştirmek için bom teleskopunu geri çekmelidir.

3.2 - ARKA YARIÇAP SINIRLAMA

Bom yükseltilmiş: Yarıçap sınırına ulaşıldığında kaldırma otomatik olarak durdurulur (yarıçap sınırlama göstergesi sabit yanar).

4 - Acil durumda indirme

4.1 - İLKE

Makine normal çalışıyor olsa dahi platformdaki operatör hareketleri kontrol edemiyorsa, acil durum indirme işlemini yapmak gerekir.

Marş anahtarı bulunan ve acil durum kumandalarını kullanmak için eğitim almış bir zemin operatörü, platform operatörünü indirmek için ana güç kaynağıyla birlikte zemin kontrol kutusunu kullanabilir.

F - Özel prosedür

4.2 - PROSEDÜR

 Bölüm A 2-Kullanım öncesi talimatları

1. Zemin kontrol kutusuna enerji vermek için kontrol kutusu etkinleştirme şalteri (16) üzerindeki anahtarı sağa döndürün. Platform kontrol kutusu kumandalarına giden güç kesilir.
2. Zemin kontrol kutusundan platformu indirin.



Makine etraftaki yapılar veya ekipmana sıkışmışsa veya asılı kalmışsa, makineye müdahale etmeden önce operatörleri kurtarmak gerekir.

5 - Onarımlar için indirme

5.1 - İLKE

Onarımlar için indirme fonksiyonu, ana güç kaynağında sorun olması durumunda operatörün zemine indirilebilmesini sağlar.

Marş aküsünden güç alan elektrikli pompa, hareketlerin zemin ve platform kontrol kutularından kontrol edilmesini sağlar.

Olağanüstü bir kaçış durumu veya motorun durmasına neden olan önemli bir durumda, acil durum güç ünitesi, izinli çalışma alanına geri dönülmesini ve böylece birincil enerji kaynağı (termal motor) dahil olmak üzere makinenin tüm işlevlerine erişilmesini sağlar.

Elektrikli pompanın yalnızca sınırlı bir kullanım kapasitesi olduğu için en doğrudan yolu kullanarak zemine gelmeye çalışın.



Elektrikli pompa, yalnızca onarım işlemleri için indirmede kullanılmalıdır. Diğer işlemler için de kullanılması, pompanın bozulmasına neden olabilir.

5.2 - PROSEDÜR

Kullanılan kontrol kutusuna bağlı olarak yedek hidrolik güç sistemi düğmesine ((19) aşağı doğru veya (41) yukarı doğru) basın ve basılı tutun ve platformu indirin.

40 m'nin (131 ft 2 in) üzerindeki makineler için:

1. Tüm kırmızı işaretler kaybolana dek bom teleskopunu kısmen geri çekin. Bomu olabildiğince indirin.
2. Platformu zemine getirmek için kolu indirin.



Platformdaki operatörün, yükseltilmiş haldeyken platformdan çıkması gerekiyorsa, sağlam ve güvenli bir yapı üzerine geçmesi gerekir ve geçiş esnasında şu tavsiyelere uyulmalıdır:

- Operatör 2 halat kullanarak kendini güvenceye almalıdır. Bir halat platforma, diğer halatsa operatörün geçeceği yapıya takılır.
- Operatör, standart erişim noktasını kullanarak platformdan ayrılmalıdır.
- Operatör, geçiş tamamlanana kadar veya geçiş işlemi halen tehlike arz ediyorsa platforma bağlı halatı sökmemelidir.



Operatör yukarıda belirtilen yöntemlerden hiçbirleriyle indirilemiyorsa, hemen HAULOTTE Services® ile temas kurun.

F

- Özel prosedür

6 - Çekme

Arızalanması durumunda makine, römorka yüklemek için çekilebilir.

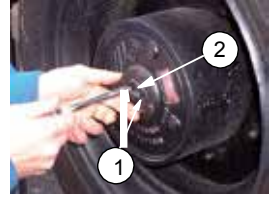
6.1 - TAHRİK GÖBEKLERİNİN AYRILMASI

Arızalı bir makineyi çekmek için tekerlek tahrik göbeklerini ayırın.



Bu işlemleri düz ve yatay bir zeminde gerçekleştirin. Bunu sağlayamıyorsanız makinenin hareketsiz kalması için tekerlekleri sabitleyin. Tahrik göbeklerinin ayrılması işlemi esnasında, makinenin tekerlekleri serbest durumdadır ve fren sistemi artık çalışmaz.

1. 2 bağlantı vidasını (1) gevşetip sökün.
2. Kavrama durdurucusunu (2) sökün.
3. Kubbeli kısmı tekerlek dişlilerinin içine bakacak şekilde kavrama durdurucusunu döndürün.
4. Kavrama durdurucusunu takın.



6.2 - ÇEKME

Makine çekilebilir özelliktedir.



Çekme konfigürasyonunda artık makine yavaşlatılmaz. Kaza riskini önlemek için bir çekme çubuğu kullanın.



5 km/sa'i (3,10 mph) aşmayın.

6.3 - TAHRİK GÖBEKLERİNİN BİRLEŞTİRİLMESİ

Makineyi onardıktan sonra tekerlek tahrik göbeklerini birleştirin.

1. 2 bağlantı vidasını (1) gevşetip sökün.
2. Kavrama durdurucusunu (2) sökün.
3. Kubbeli kısmı tekerlek dişlilerinin dışına bakacak şekilde kavrama durdurucusunu döndürün.
4. Kavrama durdurucusunu takın.
5. Tekerlek dişlisi yağ seviyesini kontrol edin.

7 - Yükleme ve boşaltma

Not: Bir eğim veya rampada sürüş yapılacaksa, HAULOTTE® yükleme veya boşaltma esnasında karşı ağırlığı arkada konumlandırmanızı tavsiye eder.



Zeminle teması engellemek için platformu yeterli miktarda yükseltin.



Bom, devrilme riskini ortadan kaldırmak için şasinin uzunlamasına ekseninde muhafaza edilmelidir.



Bölüm F 4.2 Taşıma konumuna getirme.

F - Özel prosedür

7.1 - İLKE



Yükleme esnasında kayma riskini ortadan kaldırmak için şunlardan emin olun:

- Yükleme rampaları yükü taşıyabilir.
- Yükleme rampaları doğru takılmıştır.
- Yükleme rampaları yeterli şekilde sabitlenmiştir.

Rampanın eğimi genellikle sürüş için izin verilen eğimden daha büyük olduğundan, sürüş yapabilmek için kol ve bom indirilmelidir.

Bu durumda sesli uyarı devreye girmez ve sürüşe izin verilir.



Eğiminde sürüş için düşük sürüş hızını seçin: .

Eğim çok dikse çekiş ek olarak bir vinç kullanın.



Yükleme esnasında makinenin altında veya çok yakınında durmayın.

Yanlış bir hareket makinenin devrilmesine ve bunun sonucunda ciddi yaralanma ve maddi hasara neden olabilir.

7.2 - TAŞIMA KONUMUNA GETİRME

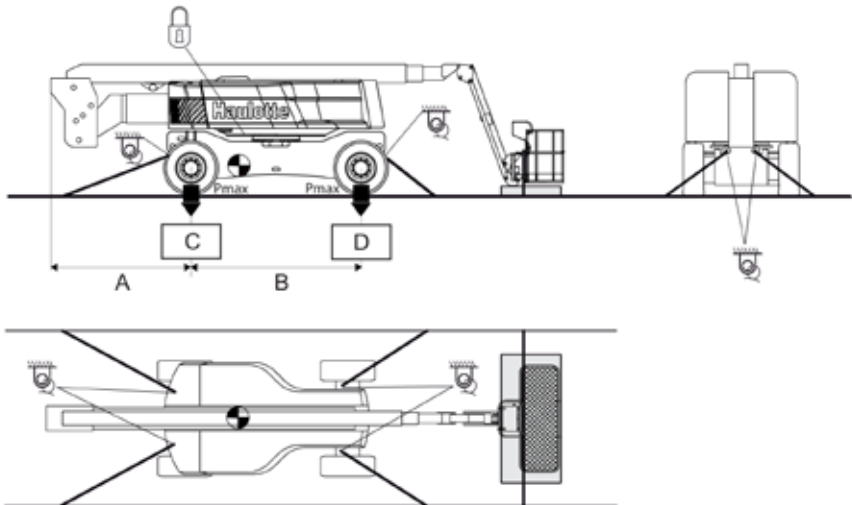
Makine tamamen katlanmış olmalıdır.

1. Platformun tamamen boş olduğundan emin olun.
2. Makinenin konfigürasyonuna göre, taşıma konumu kumandasını (13) sağa getirin.
3. Makineyi taşıma işlemine yönelik tespitleme noktalarına bağlayın.
4. Döner tablanın altındaki dönüş durdurma pimiyle döner tablayı bloke edin.



Döner tabla kilitlenmediği takdirde makineyi taşımayın.

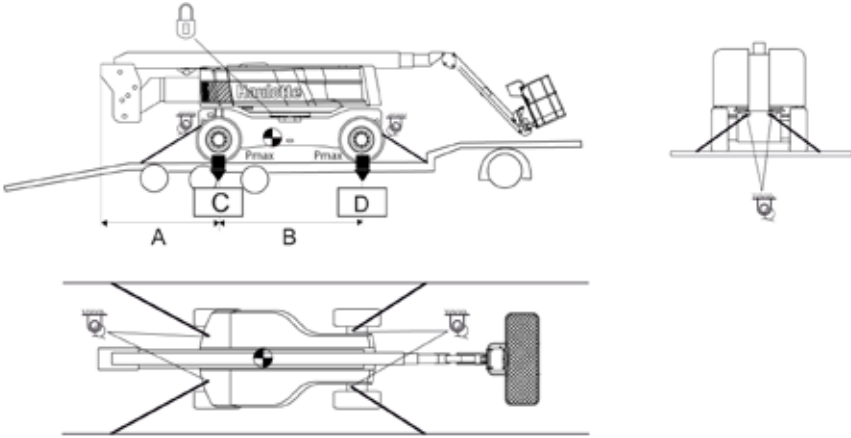
HA32PX (HA100JRT)



F

- Özel prosedür

HA41PX-NT (HA130JRT-NT)



Yükleme özellikleri

İşaret	Açıklama	HA32PX (HA100JRT)	HA41PX-NT (HA130JRT-NT)
B	Tekerlekler arasındaki yanıl mesafe	3,50 m (11 ft 5 in)	3,50 m (11 ft 5 in)
C	Ön tekerlek zemin basıncı	10,72 daN/cm ² (2,196 lbf/sq ²)	12,5 daN/cm ² (2,56 lbf/sq ²)
D	Arka tekerlek zemin basıncı	10,72 daN/cm ² (2,196 lbf/sq ²) 10,72 daN/cm ²	12,5 daN/cm ² (2,56 lbf/sq ²)
	Tespitleme noktası		
	Döner tabla dönüş kilidi		

7.3 - BOŞALTMA

**Çalıştırmadan önce makinenin iyi durumda olduğundan emin olun.****Taşıma esnasında makine zarar görmüşse, taşıyıcı firmayla yazılı olarak iletişim kurun.**

1. Döner tabla dönüş kilitleme pimini açın.
2. Bağlantıları sökün.
3. Makineyi çalıştırın.

7.4 - UYARI

**Sabitlenip taşınan makineyi çalıştırdıktan sonra, güvenlik sistemi, platform kontrol kutusundan yapılan tüm hareketleri engelleyecek şekilde yanlış bir aşırı yüklemeye algılayabilir.****Sistemi çalıştırmak için zemin kontrol kutusundan kaldırma kolunu birkaç santimetre kaldırın.**

F

- Özel prosedür

Makineyi çalışma konumuna getirmek için taşıma konumu kumandasını (13) yukarı döndürün. Makineyi indirmek için düşük sürüş hızını seçin .



Rampadan inerken yüksek hızda sürmeyin.

7.5 - DEPOLAMA



Güvenlik sistemlerinin aktif olması için açılmış haldeyken makinenin gücü daima açık olmalıdır. Bu nedenle makine, katlanmış konumda park edilmelidir.

Bom yükseltilebilir ancak açılmaz.

İnsanların ve nesnelerin güvenliğini tehlikeye atmamak için makineyi açılmış halde depolamanızı ve hareketsiz konumda bırakmanızı şiddetle tavsiye ederiz.

8 - Dahili arızanın tespiti

8.1 - İLKE

Takılı olduğu makinelerde.

- Makinede entegre bir arıza algılama sistemi mevcuttur.
- Arıza göstergesinin yanıp sönme sayısı operatöre arızanın türünü gösterir.
- Arıza türüne bağlı olarak makine işlevlerinin seviyesi düşürülür; operatörün güvenliğini korumak için bazı hareketler sistem tarafından sınırlanabilir veya yasaklanabilir.

Not: Yeniden çalıştırdıktan sonra teleskop geri çekme ve bom yükseltme kumandaları kullanılırken acil durum durdurma devreye girerse, makine işlevlerinin seviyesi düşürülür. Makineyi tamamen katlayın. Makineyi kapatın.

8.2 - PROSEDÜR

Yalnızca HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için

1. Arıza göstergesindeki (26) yanıp sönme sayısına dikkat edin.
2. Yanık olabilecek diğer LED'lere ve makinenin arıza tespit edildiği zamanki durumuna dikkat edin.
3. Bomu yatay ve geri çekilmiş konuma getirmek için teleskop geri çekme kumandaları (28) ve bom kaldırma kumandalarını (25) kullanın.
4. Makineyi katlayın.
5. Makineyi kapatın.

Not: Yeniden çalıştırdıktan sonra teleskop geri çekme ve bom yükseltme kumandaları kullanılırken acil durum durdurma devreye girerse, makine işlevlerinin seviyesi düşürülür. Makineyi tamamen katlayın. Makineyi kapatın.



Arıza onarılan dek makineyi kullanmayın.

Gereken bakımı gerçekleştirin (makinenin bakım kitapçığına bakın).

G - Teknik özellikler

1 - Ana özellikler



Bazı seçenekler, makinenin karakteristik çalışma özellikleri ve ilgili güvenlik açısından değişikliklere neden olabilir. Eğer bu seçenekler takılı halde makinenizle birlikte teslim edildiyseniz, belirli bir seçenekle ilgili bir güvenlik bileşeninin değiştirilmesi, montajın kendisiyle ilişkili olanlar (statik test) dışında herhangi bir özel tedbir gerektirmez.

Aksi takdirde üreticinin aşağıdaki tavsiyelerine uymak temel öneme sahiptir:

- Yalnızca yetkili HAULOTTE® personeli tarafından montaj yapılmalıdır.
- Üreticinin kimlik plakası güncellenmelidir.
- Stabilite testleri, sertifikalı bir firma/uzman kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Etiket uyumu sağlanmalıdır.



HAULOTTE®, tüm ürün modelleri için geçerli olan bir sürekli geliştirme politikasına sahiptir. Şirket, bu politika temelinde ürününün teknik özelliklerini önceden bildirmeksizin değiştirme hakkını saklı tutar.



Teknik özellikler tablosunda belirtilen el ve ayak titreşimi ve gürültü seviyesi değerleri aşağıdaki koşullarda edinilmiştir:

- El-kol sisteminin maruz kaldığı titreşimlerin toplam değeri ve hızlanma frekansının maksimum ağırlıklı kuadratik ortalama değeri, normal kullanımın döngüsel bir temsili simülasyonu kullanılarak ürünler üzerinde ölçülmüştür. Değerler, 2006/42/CE makine direktifinin gerekliliklerini karşılamaktadır.
- Akülü makineler için ses gücü seviyesi, 2006/42/CE makine direktifinde belirtilen koşullar altında sürüş istasyonunda ölçülmüştür.
- İçten yanmalı motor bulunan makineler için gürültü seviyesi, 2000/14/CE Avrupa direktifi, Ek III, Bölüm B, Yöntem 1 ve 0'da belirtilen yöntem ve koşullara göre ölçülmüştür ve gerekliliklere uygundur (üründe gösterilen LWA).

HA32PX (HA100JRT) - Teknik özellikler

Makine Özellikler	HA32PX		HA100JRT	
	Metrik	İngiliz	Metrik	İngiliz
Katlanmış konumda makine uzunluğu	11,16 m	(36 ft 7 in)	11,16 m	(36 ft 7 in)
Makinenin toplam genişliği	2,53 m	(8 ft 3 in)	2,53 m	(8 ft 3 in)
Makine yüksekliği	2,70 m	(8 ft 10 in)	2,70 m	(8 ft 10 in)
Minimum zemin boşluğu	0,294 m	(0 ft 11 in)	0,294 m	(0 ft 11 in)
Taşıma yüksekliği	3,30 m	(10 ft 9 in)	3,30 m	(10 ft 9 in)
Taşıma uzunluğu	8,90 m	(29 ft 2 in)	8,90 m	(29 ft 2 in)
Akslar uzatılmışken makine genişliği	3,33 m	(10 ft 11 in)	3,33 m	(10 ft 11 in)
Maksimum çalışma yüksekliği	31,80 m	(104 ft 4 in)	31,80 m	(104 ft 4 in)
Maksimum platform yüksekliği	29,80 m	(97 ft 9 in)	29,80 m	(97 ft 9 in)
Maksimum drift uzunluğu	21,30 m	(69 ft 11 in)	21,30 m	(69 ft 11 in)
Maksimum çalışma yarıçapı	20,80 m	(68 ft 2 in)	20,80 m	(68 ft 2 in)
Döner tabla dönüşü		360°		
Bom dönüş açısı		+70° / - 40°		
Kaldırma kolu çalışma aralığı		+70° / - 70°		
Platform uzunluğu	0,80 m	(2 ft 7 in)	0,80 m	(2 ft 7 in)
Platform genişliği	2,44 m	(8 ft 0 in)	2,44 m	(8 ft 0 in)
Platform dönüş açısı		+87° / - 87°		
Dış dönüş yarıçapı (aks geri çekilmemişken)	5,10 m	(16 ft 8 in)	5,10 m	(16 ft 8 in)

G - Teknik özellikler

Makine	HA32PX		HA100JRT	
Özellikler	Metrik	İngiliz	Metrik	İngiliz
İç dönüş yarıçapı (akslar geri çekilmişken)	2,70 m	(8 ft 10 in)	2,70 m	(8 ft 10 in)
Tekerlek merkezleri arasındaki mesafe	3,50 m	(11 ft 5 in)	3,50 m	(11 ft 5 in)
Boşaltma CE - AS	5 °			
Nominal eğim, ANSI-CSA			0 °	
Eğim uyarısı, ANSI-CSA			5 °	
İzin verilen maks. rüzgar hızı	60 km/sa	(37 mph)	60 km/sa	(37 mph)
Ön aks yükü	14550 kg	(32077 lb)	14550 kg	(32077 lb)
Arka aks yükü	6550 kg	(14440 lb)	6550 kg	(14440 lb)
Toplam ağırlık	21100 kg	(46517 lb)	21100 kg	(46517 lb)
Maksimum platform yükü	250 kg	(551 lb)	250 kg	(551 lb)
Platformdaki maksimum insan sayısı	2			
Motor tipi	Dizel - Perkins 1104D-44 Turbo			
Motor gücü	62 kW	(84 Hp)	62 kW	(84 Hp)
Rölatide motor gücü	43 kW	57,6 kW (46,2 Hp)	43 kW	(57,6 Hp)
Rölatide yakıt tüketimi	220 g/kWh			
10 m'de (32 ft 9 in) ses seviyesi	< 74 d3 (A)			
Gürültü emisyonu seviyesi	108 d3 (A)			
El titreşimi	<2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)
Ayak titreşimi	<0,5 m/s ²	(19,6 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19,6 in/s ²)
Yakıt deposu kapasitesi	140 l	(37 gal ABD)	140 l	(37 gal ABD)
Hidrolik yağ deposu kapasitesi	196 l	(52 gal ABD)	196 l	(52 gal ABD)
Çalıştırma akülüleri	12 V-135 Ah			
Diferansiyel kilidi	Evet			
Maksimum tırmanılabilir eğim	%45			
Lastik tipi ve/veya boyutu	Köpük dolgu-445/65D22,5			
Bijon somunu torku	57 daN.m	(420 lbf.ft)	57 daN.m	(420 lbf.ft)
Döndürme halkası torku	21,5 daN.m	(158 lbf.ft)	21,5 daN.m	(158 lbf.ft)
Sert zeminde maksimum zemin basıncı	10,72 daN/cm ²	2,24 lbf/sq ²	10,72 daN/cm ²	2,24 lbf/sq ²
Yumuşak zeminde maks. zemin basıncı	6,18 daN/cm ²	1,29 lbf/sq ²	6,18 daN/cm ²	1,29 lbf/sq ²
Mikro sürüş hızı	0,5 km/sa	(0,3 mph)	0,5 km/sa	(0,3 mph)
Yüksek sürüş hızı	5 km/sa	(3,1 mph)	5 km/sa	(3,1 mph)
Platformda manuel yanıl kuvvet	CE - AS : 400 N - 90 lbf		ANSI - CSA : 666 N / 150 lbf	

HA41PX-NT (HA130JRT-NT) - Teknik özellikler

Makine	HA41PX-NT		HA130JRT-NT	
Özellikler	Metrik	İngiliz	Metrik	İngiliz
Katlanmış konumda makine uzunluğu	12,60 m	(41 ft 4 in)	12,60 m	(41 ft 4 in)
Makinenin toplam genişliği	2,53 m	(8 ft 3 in)	2,53 m	(8 ft 3 in)
Makine yüksekliği	2,99 m	(9 ft 9 in)	2,99 m	(9 ft 9 in)
Minimum zemin boşluğu	0,294 m	(1 ft 0 in)	0,294 m	(1 ft 0 in)
Taşıma yüksekliği	3,70 m	(12 ft 1 in)	3,70 m	(12 ft 1 in)
Taşıma uzunluğu	12,60 m	(41 ft 4 in)	12,60 m	(41 ft 4 in)
Akslar uzatılmışken makine genişliği	3,33 m	(10 ft 11 in)	3,33 m	(10 ft 11 in)
Maksimum çalışma yüksekliği	41,50 m	(136 ft 2 in)	41,50 m	(136 ft 2 in)
Maksimum platform yüksekliği	39,50 m	(129 ft 7 in)	39,50 m	(129 ft 7 in)
Maksimum drift uzunluğu	19,80 m	(64 ft 11 in)	19,80 m	(64 ft 11 in)

G

- Teknik özellikler

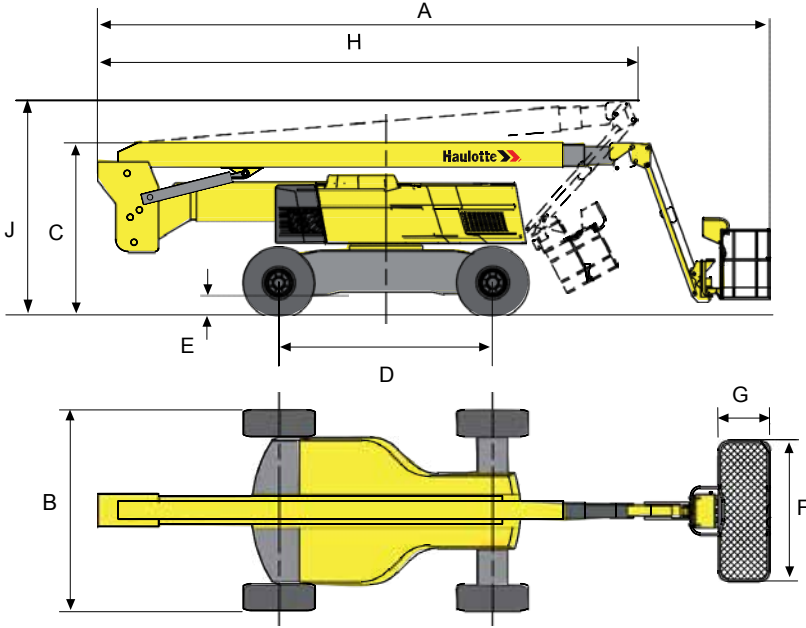
Makine	HA41PX-NT		HA130JRT-NT	
Özellikler	Metrik	İngiliz	Metrik	İngiliz
Maksimum çalışma yarıçapı	19,30 m	(63 ft 3 in)	19,30 m	(63 ft 3 in)
Döner tabla dönüşü		360 °		
Bom dönüş açısı		+70° / - 40°		
Kaldırma kolu çalışma aralığı		+65° / - 65°		
Platform uzunluğu	0,80 m	(2 ft 7 in)	0,80 m	(2 ft 7 in)
Platform genişliği	2,44 m	(8 ft 0 in)	2,44 m	(8 ft 0 in)
Platform dönüş açısı		+87° / - 87°		
Dış dönüş yarıçapı (aks geri çekilmemişken)	5,10 m	(16 ft 8 in)	5,10 m	(16 ft 8 in)
İç dönüş yarıçapı (akslar geri retracted)	2,70 m	(8 ft 10 in)	2,70 m	(8 ft 10 in)
Tekerlek merkezleri arasındaki uzaklık	3,50 m	(11 ft 5 in)	3,50 m	(11 ft 5 in)
Boşaltma, CE - AS	4 °			
Nominal eğim, ANSI-CSA			0 °	
Eğim uyarısı, ANSI-CSA			5 °	
İzin verilen maksimum rüzgar	45 km/sa	(28 mph)	45 km/sa	(28 mph)
Ön aks yükü	16530 kg	(36442 lb)	16530 kg	(36442 lb)
Arka aks yükü	6570 kg	(14484 lb)	6570 kg	(14484 lb)
Toplam ağırlık	23000 kg	(50715 lb)	23000 kg	(50715 lb)
Maksimum platform yükü	230 kg	(507 lb)	230 kg	(507 lb)
Platformdaki maksimum insan sayısı		2		
Motor tipi		Dizel - Perkins 1104D-44 Turbo		
Motor gücü	62 kW	(84 Hp)	62 kW	(84 Hp)
Rölatide motor gücü	43 kW	(57,6 Hp)	43 kW	(57,6 Hp)
Rölatide yakıt tüketimi		220 g/kWh		
10 m'de (32 ft 9 in) ses seviyesi		< 74 dB (A)		
Gürültü emisyonu seviyesi		108 dB (A)		
El titreşimi	<2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)
Ayak titreşimi	<0,5 m/s ²	(19,6 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19,6 in/s ²)
Yakıt deposu kapasitesi	140 l	(37 gal ABD)	140 l	(37 gal ABD)
Hidrolik yağ deposu kapasitesi	240 l	(63 gal ABD)	240 l	(63 gal ABD)
Çalıştırma aküleri		12 V-135 Ah		
Diferansiyel kilidi		Evet		
Maksimum tırmanılabilir eğim		%40		
Lastik tipi ve/veya boyutu		Köpük dolgu-445/65D22.5		
Bijon somunu torku	57 daN.m	(420 lbf.ft)	57 daN.m	(420 lbf.ft)
Döndürme halkası torku	21,5 daN.m	(158 lbf.ft)	21,5 daN.m	(158 lbf.ft)
Sert zeminde maksimum zemin basıncı	12,5 daN/cm ²	2,56 lbf/sq ²	12,5 daN/cm ²	2,56 lbf/sq ²
Yumuşak zeminde maks. zemin basıncı	6,1 daN/cm ²	1,25 lbf/sq ²	6,1 daN/cm ²	1,25 lbf/sq ²
Mikro sürüş hızı	0,5 km/sa	(0,3 mph)	0,5 km/sa	(0,3 mph)
Yüksek sürüş hızı	5 km/sa	(3,1 mph)	5 km/sa	(3,1 mph)
Platformda manuel yanal kuvvet		CE - AS : 400 N - 90 lbf		ANSI - CSA : 666 N / 150 lbf

G

- Teknik özellikler

2 - Genel boyutlar

Genel şema



Genel boyut özellikleri HA32PX (HA100JRT)- HA41PX-NT (HA130JRT-NT)

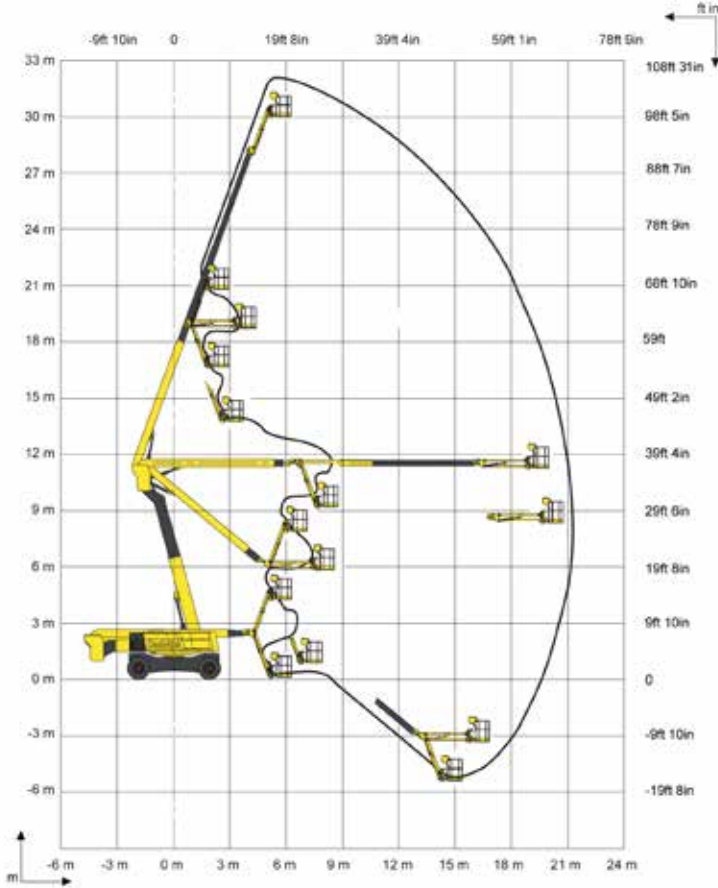
İşaret	HA32PX (HA100JRT)		HA41PX-NT (HA130JRT-NT)	
	Metre	Feet inç	Metre	Feet inç
A	11,16	36 ft 7 in	12,60	41 ft 4 in
B	2,53	8 ft 3 in	2,53	8 ft 3 in
C	2,70	8 ft 10 in	2,99	9 ft 9 in
D	3,50	11 ft 5 in	3,50	11 ft 5 in
E	0,29	0 ft 11 in	0,29	0 ft 11 in
F x G	2,44 x 0,80	8 ft 0 in x 2 ft 7 in	2,44 x 0,80	8 ft 0 in x 2 ft 7 in
H	8,90	29 ft 2 in	12,30	40 ft 4 in
J	3,30	10 ft 9 in	3,70	12 ft 1 in

G - Teknik özellikler

3 - Çalışma alanı

3.1 - HA32PX (HA100JRT)

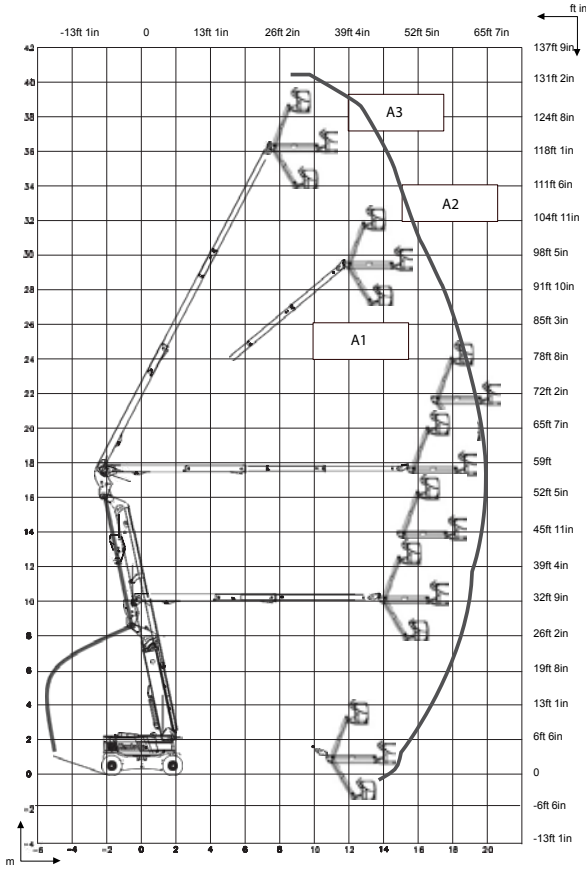
Çalışma alanı



G - Teknik özellikler

3.2 - HA41PX-NT (HA130JRT-NT)

Çalışma alanı



G - Teknik özellikler

4 - AS - CE standardına özel hususlar

Aşağıdaki durumların gerçekleşmesinin ardından belirtilen testler yapılmalıdır:

- Ciddi düzeydeki bir teknik işlem.
- Makinedeki önemli bir parça arızasından kaynaklanan bir kaza.



- Aşağıdaki testler, güvenli koşullarda bir uzman tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Sonuçlar eksiksiz bir şekilde kaydedilmelidir.



Devrilmesini önlemek için test esnasında makine sabitlenmelidir (bir zincir veya tespitleme noktasıyla).

4.1 - AŞIRI YÜK TESTİ

Aşırı yük testi, normal yükün %125'i ile gerçekleştirilir. Test bilgileri için AS1418.10 standardı, paragraf 1.12.3'e bakın.

Yük tablosu

Makine	Test yükü	
	Pound (lb)	Kilogram (kg)
HA32PX (HA100JRT)	688,9	312,5
HA41PX-NT (HA130JRT-NT)	633,8	287,5



Makinede herhangi bir kalıcı şekil değişikliği işareti görülmemelidir.

Testler optimum koşullarda bir uzman tarafından gerçekleştirilmeli ve sonuçlar eksiksiz bir şekilde kaydedilmelidir.

4.2 - FONKSİYONEL TEST

Fonksiyonel testlerde aşağıdakiler doğrulanmalıdır:

- Makine, nominal yükü taşıırken tüm hareketleri sarsılma olmaksızın yapabilmektedir.
- Tüm güvenlik sistemleri doğru çalışmaktadır.
- İzin verilen maksimum çalışma hızları aşılmamaktadır.

Notlar:

* Dizel makineler için: Motoru çalıştırdığınızda alışılmışın dışında ses ve titreşimlere dikkat edin. Anormal bir durumda yetkili servis ile temas kurun. Egzos dumanının rengini kontrol edin.

* Dizel makineler için: Motor hava girişi içine alkol, eter vb. sıkmayın

* Dizel makineler için: Motor kapağını, motor çalışırken kapalı tutun (ölüm ve ciddi yaralanma riski)

* Makineyi kullanmadan önce, akü su seviyesini, frenleri, kabloları, korkuluk ve ana parçaların sağlığını, kornayı kontrol edin.

G

- Teknik özellikler

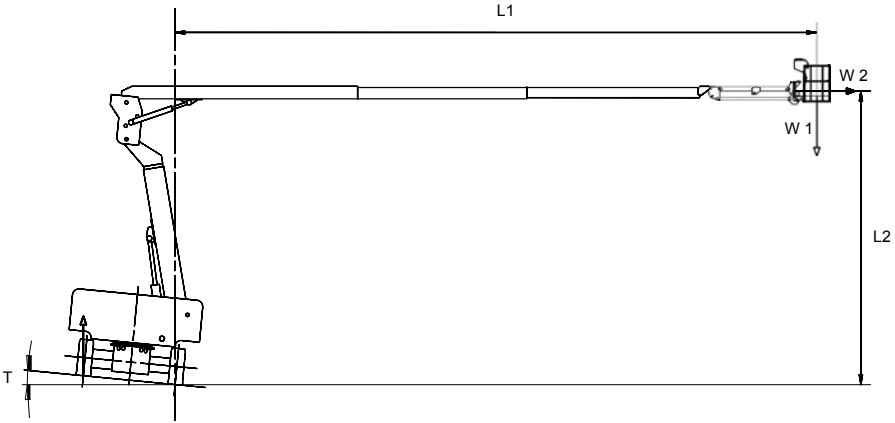
4.3 - STABİLİTE TESTİ

Stabilite testi, elverişsiz koşullarda makinenin stabil olduğunu kanıtlamaya yöneliktir. Makinenin devrildiği moment, makinenin en elverişsiz konumu ile yükler bir araya getirilerek hesaplanır (L mesafesinde uygulanan W yükü).

HA32PX (HA100JRT) için stabilite tablosu

	T (°)	W		L		Devrilme momenti
		Pound (lb)	Kilogram (kg)	Feet inç (ft in)	Metre (m)	Deka Newton Metre (DaN.m)
Yatay	5,5	697	316	65-0	19,80	6271

HA32PX (HA100JRT) için stabilite



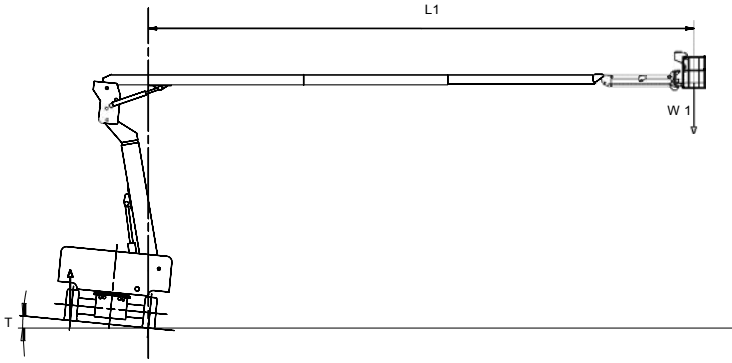
G

- Teknik özellikler

HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için stabilite tablosu

	T (°)	W		L		Devrilme momenti
		Pound (lb)	Kilogram (kg)	Feet inç (ft in)	Metre (m)	Deka Newton Metre (DaN.m)
Yatay	4,5	992	450	63-2	19,25	8665

HA41PX-NT (HA130JRT-NT) için stabilite



Test bilgileri için AS1418.10 standardı, paragraf 1.12.2'ye bakın.

Makine devrilmeksizin stabil bir duruma dönmelidir.

G - Teknik özellikler

5 - Uygunluk beyanı



CE Uygunluk Beyanları yalnızca Avrupa ülkeleri için sertifikalı olan makineler için geçerlidir.

Uygunluk beyanı - Termal platformlar

DECLARATION DE CONFORMITE CE

(CE direktiflerine uygunluk belgesi)

Nom et adresse du constructeur ou son représentant autorisé dans la communauté :
Üreticinin veya Avrupa Topluluğu dahilindeki yetkili temsilcilerinin adı ve adresi

HAULOTTE Group Siège Social
La Péronnière
BP 09
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

HAULOTTE GROUP
Usine de _____

Déclare que la machine décrite ci-dessous :
(Aşağıda açıklanan teknik donanım)

Nacelle ou Plate-forme mobile élévatrice de personnes
(Yükseltici çalışma Platformu)

Machine au nom commercial (Makinenin ticari unvanı) _____
Conforme au type (Uyumlu olduğu tip) _____
Numéro de série (Seri numarası): _____

Se conforme aux dispositions de la directive machine 2006/42/CE.
(EC Makine Direktifi 2006/42/EC'de ifade edilen hükümlere uygundur)

N° de certificat (Belge no): _____

Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié :
(Bu makine, yetkili kurum tarafından EC tipi muayenede test edilen modelle aynıdır)

Organisme certifié (Yetkili belgelendirme kuruluşu):

_____ n° _____

- Se conforme également aux dispositions de la directive 2000/14/CE concernant l'émission de bruit par l'équipement dans l'environnement en utilisation extérieure
(EC Açık Alan Gürültü Direktifinde (2000/14/CE) yer alan hükümlere uygundur)

- Méthode de mesure (Ölçüm yöntemleri)
- LWA, Niveau de puissance acoustique garantie (LWA, garantili edilen ses seviyesi)
- LWA, Niveau de puissance acoustique minimum/maximum (LWA, maks ses seviyesi)

Annexe III-B
____dB
____/____ dB

- Se conforme également aux dispositions de la directive 2004/108/CE concernant la compatibilité électromagnétique.
(elektromanyetik uyumlulukla ilgili EEC Direktifi no. 2004/108/CE'de yer alan hükümlere uygundur)

- Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : EN 280 et EN 954.
(ayrıca uyumlaştırılmış EN 280 ve EN 954 standartlarının gerekliliklerini yerine getirir)

Fait à L'Horme le :

Directeur Division _____/Yönetim Müdürü, _____Bölüm

İmza

Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive 2006/42/CE. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque.
Bu beyanat, 2006/42/EEC direktifine ait ek II-A'nın gereklilikleriyle uyumludur. Yukarıda açıklanan makinede yapılan herhangi bir değişiklik, bu beyanata geçersiz kılar.

H - İşlem kayıt defteri

1 - İşlem kayıt defteri

HAULOTTE® garantisinden faydalanabilmek için her bakım veya onarım işlemi, makinenizle birlikte gelen bakım kitapçığının sonunda bulunan İŞLEM KAYIT DEFTERİNE girilmelidir.

İşlem kayıt defteri



H - REGISTRE D'INTERVENTION

REGISTRE D'INTERVENTION HAULOTTE SERVICE				
Date	Nature de l'intervention	Nbre heures	Intervenant	N° intervention Haulotte service

Makinin kullanım ömrü 10 yıldır



HALLOTTE FRANCE
25 AV. MAINE - 26 RUE DES TÂCHES
69600 SAINT-PIERRE
FRANCE
TEL : +33 (0) 430 828 524
FAX : +33 (0) 430 828 01 43
E-mail : france@hallothe.com
www.hallothe.fr



HALLOTTE
HUBERBERGSTRASSE 1
AN DER MACHUNHALL 1
D-79189 BAD MÜLLINGEN
ALZEMINGEN
TEL : +49 (0) 7633 866 93-0
FAX : +49 (0) 7633 804 92-18
E-mail : hallothe@hallothe.com
www.hallothe.de



HALLOTTE UK LTD
STAFFORD PARK 8
TELFORD
SHROPSHIRE TF3 3AT
ENGLAND
TEL : +44 (0)1853 292753
FAX : +44 (0)1852 292758
E-mail : hallothe@hallothe.co.uk



HALLOTTE SECCA
AVENIDA DE LA CONSTITUCIÓN, 228
28850 TORREJÓN DE ARDOZ
MADRID
ESPAÑA
TEL : +34 902 886 455
TEL FAX : +34 902 886 454
FAX : +34 91 656 97 81
E-mail : hallothe@hallothe.es
www.hallothe.es



HALLOTTE SCANDINAVIA AB
AROC INDUSTRIVÄG 66 B
422 43 HISINGS BACKA
SVERIGE
TEL : +46 31 744 32 90
FAX : +46 31 744 32 99
E-mail : hussell@hallothe.se
www.hallothe.se



HALLOTTE MOORE EAST FZE
PO BOX 293881
Dubai Airport Free Zone
DUBAI
UNITED ARAB EMIRATES
TEL : +971 (04) 299 77 25
FAX : +971 (04) 299 00 33
E-mail : hussell@hallothe.com
www.hallothe-international.com



HALLOTTE US Inc.
1330 TECO DRIVE, Suite B
FREDERICK MD21704
ETATS UNIS
TEL : +1 301 631 8113
FAX : +1 301 631 1375
toll free : +1 877 HALLOTTE
E-mail : usa@hallothe.com
www.hallothe-usa.com



HALLOTTE NETHERLANDS BV
BREEGENHOFDE 39
4921 FT MADI
NEDERLAND
TEL : +31 (0) 168 470 707
FAX : +31 (0) 168 470 710
E-mail : info@hallothe.nl
www.hallothe.nl



HALLOTTE AUSTRALIA PTY LTD
18 CROSSLAND AVENUE
MANAMAU, 2241
AUSTRALIA
NORFOLK ISLAND
TEL : +61 (0) 277 6613
FAX : +61 (0) 277 6613
E-mail : sales@hallothe.com.au



HALLOTTE DO BRASIL
AV. CECIL, 958 - B 13
CIP. 06450-120 - JAMBORE
BAHIA - SÃO PAULO
BRASIL
TEL : +55 11 4308 4306
FAX : +55 11 4191 4579
E-mail : hallothe@hallothe.com.br
www.hallothe.com.br



HALLOTTE ITALIA
10 VIA CA' DELL'ORIO 18
40033 VILANOVA DI CASTELLO (BO)
ITALIA
TEL : +39 05 17 80 813
FAX : +39 05 16 05 3328
E-mail : hallothe@hallothe.com
www.hallothe.it



HALLOTTE VOSTOK OOO
8/02 2 SEZ SHERIDONE
UL. AEROPORTOVSKAYA
VILAGE DUMKINO
141540 MOSCOW REGION
SOKNETCHINSKOYE REGION
RUSSIA
TEL : 007495 7300580,
007495 746 2888,
007 962 934 69 80
FAX : 007495 737 44 32
E-mail : info@hallothe.vostok.ru



HALLOTTE PORTUGAL
ESPRAÇA NACIONAL N.º 10
KM. 140 - L.ª 1.ª K
2695 - OVA - BOA VISTA (L)
PORTUGAL
TEL : +351 21 995 98 10
FAX : +351 21 915 98 19
E-mail : geral@hallotheportugal.com



HALLOTTE AUSTRALIA PTY LTD
43 SCOLA CRES
DANDENONG VIC - 3173
VIC - AUSTRALIA
TEL : +61 (0)3 9706 6787
FAX : +61 (0)3 9706 6797
E-mail : sales@hallothe.com.au



HALLOTTE SINGAPORE Pte Ltd
No. 38 CHANGI NORTH WAY,
SINGAPORE 498812
SINGAPORE
TEL : +65 6546 6190
FAX : +65 6536 3969
E-mail : hallothe@hallothe.com
www.hallothe.com.sg



HALLOTTE POLSKA Sp. z o.o.
18 ZIMOWOZE 7a
02-981 WARSZAWA
POLSKA
TEL : +48 22 883 65 17
FAX : +48 22 83545 19
E-mail : hallothe@hallothe.com
www.hallothe.pl



HALLOTTE BEIJING
(SHANGHAI) Co., Ltd.
Rm. 8E CRYSTAL CENTURY TOWER
No. 567 WAI HAI RD
(JINGAN DISTRICT, SHANGHAI)
200041 - CHINA
TEL : +86 21 6388 8338
FAX : +86 21 6388 5655
E-mail : beijing@hallothe.com
www.hallothe.cn



HALLOTTE MEXICO, S de CV
INSURGENTES SUR, 800,
PANTANILLO - COL. DEL VALLE
03100 MEXICO DF
MEXICO
TEL : +52 561 49 93
FAX : +52 561 49 10
E-mail : hallothe.mexico@hallothe.com

Türkiye
Yetkili Servis
(Bakım, Oramın, Yedek Parça)



Anadolu Mah. Kanuni Cad. No.30
Orhanlı Beldesi 34856 Tuzla - İstanbul
Teknik Çağrı : 0533 602 09 08
Tel : 0216 581 49 49
Fax : 0216 581 49 99
www.acarlarmakine.com
info@acarlarmakine.com
teknikservis@acarlarmakine.com

İstanbul Avrupa :

İktilatı OSB Sefaköy San. Sit.
13. Blok No: 13-17 34500
Başakşehir - İstanbul
Tel : 0212 970 50 70
Fax : 0212 970 50 80

Ankara :

OSTİM Mahallesi 100. Yıl Bv.
1229. Cad. No:1-3 06370
Yenimahalle - Ankara
Tel : 0312 970 50 70
Fax : 0312 970 50 80

İzmir :

Ankara Cad. Ulucak Beldesi
No: 17 35735
Kemaļpaşa - İzmir
Tel : 0232 970 50 70
Fax : 0232 970 50 80

Bursa :

Demirci Mah. Ahıska Cad.
No: 191 16159
Nilüfer - Bursa
Tel : 0224 970 50 70
Fax : 0224 970 50 80